

# Sa Pobla

Núm. 163

REVISTA D'INFORMACIÓ GENERAL

Preu: 150 Pts.

ESPECIAL  
SANT  
ANTONI



RESUM  
DE  
L'ANY  
1987



COOPERATIVA AGRICOLA POBLENSE



*Molts d'anys  
i que les veguem  
Santes i Alegres*



# SA POBLA REVISTA D'INFORMACIÓ GENERAL

**Director**  
Miquel Segura

**Cos de Redacció**  
Joan Payeras  
Francesc Gost  
Miquel Arcàngel  
Cristóbal Peláez

**Col·laboradors**  
Alexandre Ballester  
Miquel Carrió  
Niquel Gost  
Maria Mir  
Jesús Marco

**Fotografia**  
Emili Cervera  
Antoni Llompart  
Pep Vicens  
Antoni Salvà

**Publicitat**  
Bartomeu Bennassar

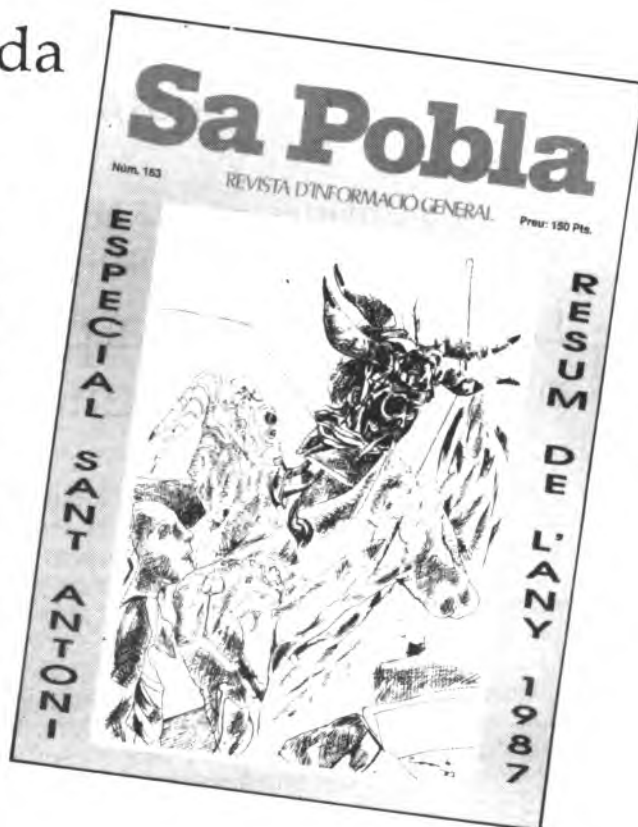
**Administració**  
Joan Comas

**Redacció:**  
Francesc Cladera  
24-2o. Obert els dilluns

Les opinions reflexades a la revista són exclusiva responsabilitat dels seus autors.

## Sa nostra portada

El pintor José Maria Guerrero Medina, amic de Sa Poble, establert a Barcelona i afincat a l'Am-purdà, ha dibuixat, amb finíssima sensibilitat, una imatge dels dimonis, protagonitzadors d'aquestes festes, que embelleix la portada d'aquest extraordinari de la revista «Sa Poble». Sols com a petita recapitulació diven que quadres de Guerrero Medina figuren al «Museu de Turin», al «Museo de Bellas Artes de Budapest», «Museo de Jaen» i al benvolgut «Museu d'Art Contemporani de Sa Poble». Un aigafort de Guerrero Medina fou seleccionat per la «Cal·lografia Nacional de la Real Academia de Bellas Artes de San Fernando de Madrid». I realitzà, l'any 1985, el cartell del Carnes toltes de Barcelona.



### Es llampeig

## Aquesta és la nostra tasca

Tornam a començar un any, festes passades. I ho feim amb un número especial de 40 pàgines, superant-nos a nosaltres mateixos. Tenim per davant un llarg camí de 24 nombres i la tasca d'esser notàris de la nostra realitat pobleira.

De tot hi ha a aquest nombre extra: notícies municipals, informacions de caire agrícola, noves de petits esdeveniments locals, vora reportatges santantonians, i articles santantonians, i contes santantonians. Per això nosaltres som d'aquets poblers que ja restam plens de dimonis i espinagades i foguerons i ximbombes, vuit dies abans de començar la gran festa.

Què hi ferem. Aquesta és la nostra tasca i de bon gust la mos carregam. Després la resumim, una volta en l'any, en el primer número de la mesada de gener. Tot el que ha passat al nostre poble, enregistrat en una llarga teringa de pàgines, resum per a la petita història del nostre poble.

Molts d'anys a tots per Sant Antoni.

## NOTA INFORMATIVA DE LA C.O.P.U.

El próximo martes, a las 13 horas, con asistencia del Presidente de la Comunidad Autónoma.

## La cámara de la propiedad urbana inaugura sus nuevas dependencias de Inca.

Los servicios de la Cámara de la Propiedad Urbana se verán notablemente potenciados en Inca y su comarca con la inauguración de unas nuevas dependencias sitas en un lugar muy céntrico, la calle Comercio número 9, y que abrirán sus puertas el próximo martes día 15. Al acto de inauguración asistirá el Presidente de la C.A. Gabriel Cañellas.

En estas nuevas instalaciones se prestarán la totalidad de servicios que lleva a cabo la Cámara, siendo atendidas por una secretaría y una asesoría jurídica. Contará además con una amplia sala de reuniones, de uso gratuito para las comunidades de propietarios y

tendrá el soporte informático de la oficina central, que se completará en breve con un sistema de teleproceso.

Entre los servicios de la Cámara que podrán ser ahora mejor atendidos en la comarca de Inca cabe destacar la asesoría jurídica a los propietarios, la elaboración de informes técnicos de arquitectura, asesoramiento y redacción de contratos, administración de comunidades de propietarios y cobro de alquileres.

La apertura de la nueva oficina de Inca se enmarca dentro de un plan global de mejora de los servicios de la Cámara que se extenderá paulatinamente a otras comarcas.



# GIMNASIO

# MITJORN

C/. Rosario, 49 - SA POBLA

**Gimnasia Ritmica**  
**Mantenimiento**  
**Aparatos**  
**Sauna**

**SAUNA: Para reservas llamar al tel 54 20 17**

(Lunes, Miércoles y Viernes. Mañanas de 9 a 12 y tarde de 17 a 21 h.)

**Sauna Señoras:** Lunes, miércoles y Viernes (Horas convenidas)

**Sauna Caballeros:** Martes, jueves y sábados (Horas convenidas)

Llamar con antelación

Primer pleno del año

# Aprobada la reforma del edificio sede del Club Cultural

## Redacción

El pasado 7 de enero, jueves, se celebró en el Salón de sesiones del Ayuntamiento el primer pleno del año, cuyo orden del día contenía importantes puntos. Asistieron la totalidad de los regidores, excepción hecha del aliancista Ignaci Valls y la «convergente» Antonia Soler.

De cara al hecho noticable, quizá el punto más importante de la noche fuera el segundo del orden del día, cuya aprobación supondrá la recepción de una subvención del Consell Insular de Mallorca para la reforma y remozamiento del edificio sede del Club Cultural, que como todo el mundo sabe es de propiedad municipal. Cabe destacar el hecho de que el período legal para poder acceder a esta línea de subvenciones destinada a realizaciones de índole cultural, finalizó el pasado 12 de diciembre, pero que, dada la peculiar situación política vivida por nuestro municipio en el pasado otoño, la Comisión de Cultura del CIM concedió una prórroga de tres semanas a fin de que Sa Pobla también pudiera tener acceso a las mencionadas ayudas.

La reforma del edificio sede del Club Cultural tiene un presupuesto de 17 millones de pesetas, y contempla la puesta a punto de un amplio salón de sesiones, una sala de exposiciones, una biblio-

No habrá incremento de las contribuciones en Sa Pobla

teca, y un archivo. A partir del pasado día 7, se dió, pues, luz verde a un proyecto que venía siendo muy reclamado desde nuestra publicación, que ha denunciado en repetidas ocasiones la infrautilización de la que era objeto hasta ahora, un bien inmueble que, al ser de propiedad municipal, es patrimonio de todos. De momento, la mayoría gobernante en «Sa Quartera» no se ha planteado el destino del denominado Club Cultural al finalizar las obras de mejora del local que ocupa actualmente, pero son muchos los «poblers» que piensan que, a partir del final de las obras, será necesario un replanteamiento total del uso y disfrute de aquellas instalaciones, que deberían estar a disposición de todas las iniciativas culturales existentes en Sa Pobla y no ser privilegio de unos pocos.

El resto del orden del día, que fue aprobado sin dificultades, contenía puntos tales como la designación de las fiestas locales para 1.988 -que serán las de la 3ª Festa de Pasqua, 5 de Abril, y la de Santa Ana, 26 de Julio- y la información por parte de la alcaldía de las presi-



Un proyecto de 17 millones

dencias de las distintas comisiones. Asimismo, Vicenç Soler anunció a los presentes que las contribuciones rústicas y urbanas no sufrirán en Sa Pobla otro aumento que el que viene marcado por la Ley, que es de un 10% para las primeras y un 20% para las otras. En este sentido, el Ayuntamiento de Sa Pobla ha optado por no aumentar la presión fiscal que ya venimos soportando todos los «poblers», renunciando a una atribución legal que le permitía incrementar las tasas del impuesto en cuestión.

El cuarto punto del

orden del día, referente a la clasificación del cargo de tesorero de la corporación, quedó sobre la mesa.

Al final, se produjeron algunas preguntas del PSM referidas a las secretarías de las comisiones, a las Normas Subsidiarias y a los presupuestos, que fueron contestadas por el Alcalde, quien, tras cerrar la sesión, entregó a cada uno de los concejales un ejemplar del libro «Possessions de Mallorca II», de Miquel Segura y Josep Vicens, que fue presentado el mes pasado en Palma.



## Campaña de ordenación de la circulación rodada

J.P.LI.

La nueva Comisión de Gobierno y Policía del Ayuntamiento «pobler» que preside el regidor Gabriel Mir tiene en proyecto llevar a término una campaña de ordenación de la circulación rodada en el casco urbano de la población. Para ello va a ser extremada la vigilancia para que se cumplan las normas ordenadas en el vigente Código de la Circulación, si bien durante un período determinado de tiempo, la advertencia a los infractores va a ser previa a la sanción.

Con tal motivo han sido confeccionados unos bo-

letines de «advertencia», que los encargados de velar por el orden circulatorio harán llegar al con-

### AJUNTAMENT DE SA POBLA

MARCA

MATRICULA

Data/ Fecha

*Vostè acaba d'infringir les normes de circulació, per el que la Corporació Municipal l'hi prega que, en el futur, sigui més respectuós amb les mateixes.*

*D'altre manera ens veuríem obligats a fer ús de les sancions a les que la llei ens autoritza, per lo qual la matrícula del seu vehicle queda degudament enregistrada.*

*El saluda atentament,*

LA POLICIA MUNICIPAL

ductor infractor, comunicándole la infracción cometida e informándole que, en caso de reincidencia en la infracción de las normas de tráfico, se procederá a ejercer las

sanciones que contempla la ley.

Una acertada y elegante medida que consideramos debe ser acogida con interés y colaboración por el ciudadano.

### Parte estadístico de las actividades realizadas por la Policía Municipal durante el mes de diciembre

Accidente de tráfico.....	12
Animales muertos retirados de la vía pública.....	20
Atestados presentados al Juzgado.....	5
Ayudas diversas al ciudadano.....	47
Bicicletas sustraídas.....	6
Bicicletas recuperadas.....	6
Coches sustraídos.....	2
Coches recuperados.....	2
Denuncias particulares no de Juzgado.....	6
Denuncias varias (baches, discos etc.).....	11
Desplazamientos a otras poblaciones.....	1
Intervención especial en personas fallecidas.....	1
Intoxicados etílicos retirados de la vía pública.....	1
Motos y velomotores sustraídos.....	3
Motos y velomotores recuperados.....	2
Personas ingresadas en el Calabozo.....	0
Robos diversos en domicilios.....	4
Robos objetos varios.....	0
Servicios ambulancias solicitados por la PM.....	16
Servicios especiales de vigilancia.....	1
Objetos hallados en la vía pública.....	10
Altercados en la vía pública.....	0
Niños extraviados y entregados a sus padres.....	3
Notificaciones y avisos del Juzgado.....	24
Intervención en incendios.....	1
Kilómetros recorridos.....	1575

### Cursillo de «corneters i tamborers»

El pasado día 7 quedó inaugurado un cursillo para aspirantes a formar parte de la «Banda de Cornetes» de la cofradía de Sant Antoni, cuya enseñanza será impartida gratuitamente por los antiguos componentes de la mencionada banda.

El ánimo de los promotores de este cursillo no es otro que el de inyectar savia nueva a la Banda de Cornetas y Tambores que, fundada hace varios años, había entrado en una fase de decadencia por falta de incorporación de gente joven.

### Curset d'escacs

Ha dado comienzo un cursillo de ajedrez, gratuito, para jóvenes y adultos, organizado por el Club Cultural Sa Pobla, en colaboración con el Ayuntamiento. El pasado día 12 tuvo lugar la concentración de participantes en el salón de cultura del Museo Local, si bien los interesados en seguir dicho cursillo pueden, todavía, efectuar su inscripción.

Subvencionada por «la Caixa» y «Sa Nostra»

## Los asociados al «Club de la Tercera Edad» endulzaron las Navidades con una chocolatada colectiva

El pasado 24 de diciembre, y para empezar endulzando las fiestas de Navidad y Año Nuevo, la Asociación de la Tercera Edad de Sa Pobla organizó una chocolatada con ensaimadas para sus más de 1.200 asociados. Esta chocolatada, que supuso una simpática y alegre fiesta, fue subvencionada en su totalidad por «la Caixa» y «Sa Nostra», cuyos respectivos delegados aprovecharon la oportunidad para desear unas felices fiestas y mejor año nuevo a este gran colectivo de la Tercera Edad de Sa Pobla.

### «Sa Nostra» con la tercera edad

A lo largo del pasado año 1987, y como continuación a una tradicional trayectoria de la entidad, la Caixa de Balears «Sa Nostra» ha contribuido con una serie de atenciones hacia los que forman ese importante colectivo social de la Tercera Edad. Entre estas atenciones podemos destacar su colaboración en la fiesta anual de la Asociación

local de Pensionistas y Jubilados; la entrega de 18 placas a los mayores de 85 años; la distribución, por sorteo, de pagas dobles a los pensionistas que perciben sus haberes a través de «Sa Nostra», así como el regalo de un aparato de video a la asociación o Club y la reciente colaboración en la gran chocolatada de Nochebuena.

Els qui feim la revista  
Sa Pobla, desitjam unes  
bones festes a tot Sa  
Pobla

Molts d'Anys

## Falleció Joan Mas

### Redacción

Recientemente, falleció en Sa Pobla don Joan Mas Franch, persona muy apreciada en nuestra villa en la que contaba con múltiples amigos.

L'amo en Joan Mas, fue funcionario de la Administración de Justicia, y en los procelosos días que

siguieron al movimiento natural, se le encargó la alcaldía, cargo que desempeñó con recto proceder y elevado sentido de la justicia.

Descanse en paz, l'amo en Joan, y reciban sus hijos y esposa el testimonio de nuestra sincera condolencia.



**sus opticas**

GRADUAMOS *con precisión* SUS GAFAS.

**OPTICA SA POBLA**

Calle Plaza, 4. SA POBLA. Tel. 541879

**NO PAGUE SUS GAFAS ROTAS,  
LAS PAGA NUESTRO SEGURO.**

Comienza una nueva etapa, cuajada de interrogantes, para la agricultura «poblera»

## Europa suprime las trabas burocráticas a la exportación de patata

**Miquel Segura**

La noticia, llegada en los días previos a Sant Antoni, es esperanzadora para los agricultores «poblers». La CEE aceptó por fin las peticiones que el Gobierno español le venía planteando, para que fuera eliminada la aplicación del MCI (Mecanismo Complementario de Intercambios), según el cual, los exportadores de patatas españoles debían solicitar previamente unos certificados a la Comunidad Europea, haciendo efectiva, además, una fianza. Asimismo, quedó sin efecto la necesidad de adopción, por parte de los exportadores, de un compromiso final sobre el destino de la operación.

Se trata, sin duda, de una excelente noticia para Sa Pobra, que viene, de algún modo, a proyectar un poco de luz sobre el sombrío panorama que, desde la liberalización de las medidas proteccionistas de índole fitosanitaria, amenaza el futuro inmediato de la única zona agrícola de Mallorca que había conseguido, por méritos propios, un renombre en toda Europa. En cualquier caso, pese a la eliminación de las trabas burocráticas a la exportación de patata por parte de las autoridades de la CEE, el agricultor «pobler» deberá tomar conciencia de que se ha entrado en una nueva etapa que exigirá, más que nunca, la unión de todos de cara a un esfuerzo común.

En estos momentos, los ojos de toda la Mallorca agraria están vuellos hacia Sa Pobra, precisamente en una semana en la que nuestro pueblo se convierte en noticia debido a las fiestas de Sant Antoni. Son muchos, desde luego, los que se plantean con cierta preocupación, si los cooperativistas «poblers» serán capaces de seguir unidos, puesto que lo conseguido hasta ahora, que no es poco, se ha logrado precisamente gracias a una política comercial agresiva y dinámica basada en la



*Pese a todo se plantea una reconversión de cultivos*

planificación y la ordenación de cultivos. En este sentido, según apuntan los expertos, la agricultura «poblera» deberá enfrentarse en un plazo breve a un proceso de reconversión, puesto que las nuevas condiciones del mercado europeo y también del mercado interior, no permitirán una producción masiva de patatas, si es que quieren mantenerse los pasados niveles de rentabilidad. Esta nueva situación llega en unos momentos que podríamos denominar como «de transición» en el seno de la Cooperativa Agrícola Poblense, tras la marcha de Francesc Berga, el hombre que dinamizó la actividad comercial de la entidad hasta el punto de hacerla competitiva y conocida en toda Europa. Las actuales circunstancias -fruto de la integración española en la Comunidad- suponen un reto para los dirigentes de las dos cooperativas de Sa Pobra, un reto que, sin embargo, no podrán superar, si no se cuenta con el acendrado espíritu cooperativista de los agricultores de Sa

Pobra, quienes deberán ser capaces, una vez más, de demostrar su espíritu de sacrificio e incluso su capacidad de disciplina.

La nueva situación -según los expertos- abre un abanico de sombras y luces, de ventajas e inconvenientes, que requerirán una política basada en la seriedad y la planificación. Y no cabe olvidar, por otra parte, que la propia Conselleria de Agricultura del Govern Balear diseñó todo un proyecto de modernización de las estructuras de la agricultura mallorquina, en base a la realidad cooperativista de Sa Pobra, que sirvió de modelo y ejemplo a quienes planificaron un futuro más profesional para el campo mallorquín.

Serenidad y disciplina pueden ser, pues, las palabras claves de esta nueva etapa que comienza para la agricultura poblera y que plantea retos difíciles y apasionante. Confiemos en que nuestros agricultores y dirigentes sepan estar a la altura de las circunstancias.



## Crònica d'unes festes passades

**Miquel Segura**

Capficats dins aquest 1.988 que molts anuncien una mica negra, a les portes d'un nou Sant Antoni, deixam darrera unes festes nadalenques que, com cada any, han omplit de goig el cor de la gent, encara que també hagin contribuït a agreujar l'estat d'ànim d'aquelles persones que no gaudeixen de la necessària pau interior i exterior, per enfrontar-se a unes dates en les quals és cosa obligada sentir-se feliç. En aquest sentit, la crònica d'un dia de guardia nadalenca d'un metge a Sa Pobla, ens podria oferir notables sorpreses.

Però a nivell general, les festes han estat tranquiles i plàcides, gronxades per la cadència de les tradicions. La Nit de Nadal va congrega a molts de poblers a l'església Parroquial, on es celebràren unes Maitines de pinyol vermell, en les que tot fou superb manco l'homilia del senyor rector. La novetat del vespre fou la transmissió en directe a través de la «Televisió Poblara» de tot l'acte religiós, que va permetre que malalts i impedit, poguessin seguir la mateixa amb devoció. Malauradament, l'experiència de la televisió poblara ha estat frenada, com tantes al-



*Uns reis ben llunts*



*La qualcada*

tres, just a començament d'any, per una administració socialista que no creu amb la veritable llibertat d'expressió i que, amb l'excusa de regular les telecomunicacions, allò que vol fer és ofegar aquelles iniciatives informatives que no pot controlar.

La nit de Cap d'Any hi hagué «reveillon» a la plaça, que comptà amb una bona animació. L'Ajuntament oferí els tradicionals grans de reïm i la meteorologia favorable va permetre la bulla pel carrer, al manco una estona. També cal dir que la qualcada del Reis arreplegà a molta gent vora «Sa Quartera» i que ses Majestats arribaren a Sa Pobla, com cal, és a dir, damunt tres cavalls abrinats. A la plaça de l'església va tenir lloc un «Bètleem vivent» que fou organitzat amb esment per grups de joves i que fou molt visitat.

La Loteria, ai, no va aportar premis d'importà-

ncia al nostre poble, on només varen arribar alguns esquixos, com el «duro per pesseta» de les paperetes del CDS a les que jo mateix, hala meam, jugava, tot pensant que els centristes i progressistes poblers tenien necessitat d'una ajuda pecuniària que els agombolàs de la seva malmesa situació. Amb els doblers que vaig obtenir, en vaig tenir prou per beure unes copes amb els amics a la salut del Senador Quetglas, al qui, des d'aquestes mateixes planes, li vaig anunciar -com a tants d'altres- la seva derrota ciutadana.

Per altra part, la gent va descansar i va passar molt de temps enfront del televisor, on es produí una autèntica balquena de pel·lícules. Tant de bo que uns i altres hagim agafat forces per poder-nos enfrontar amb anim al 88 que, diven, serà maleït ferm.

Bon Sant Antoni a tots.



**LES DESEA FELICES FIESTAS  
DE SANT ANTONI**



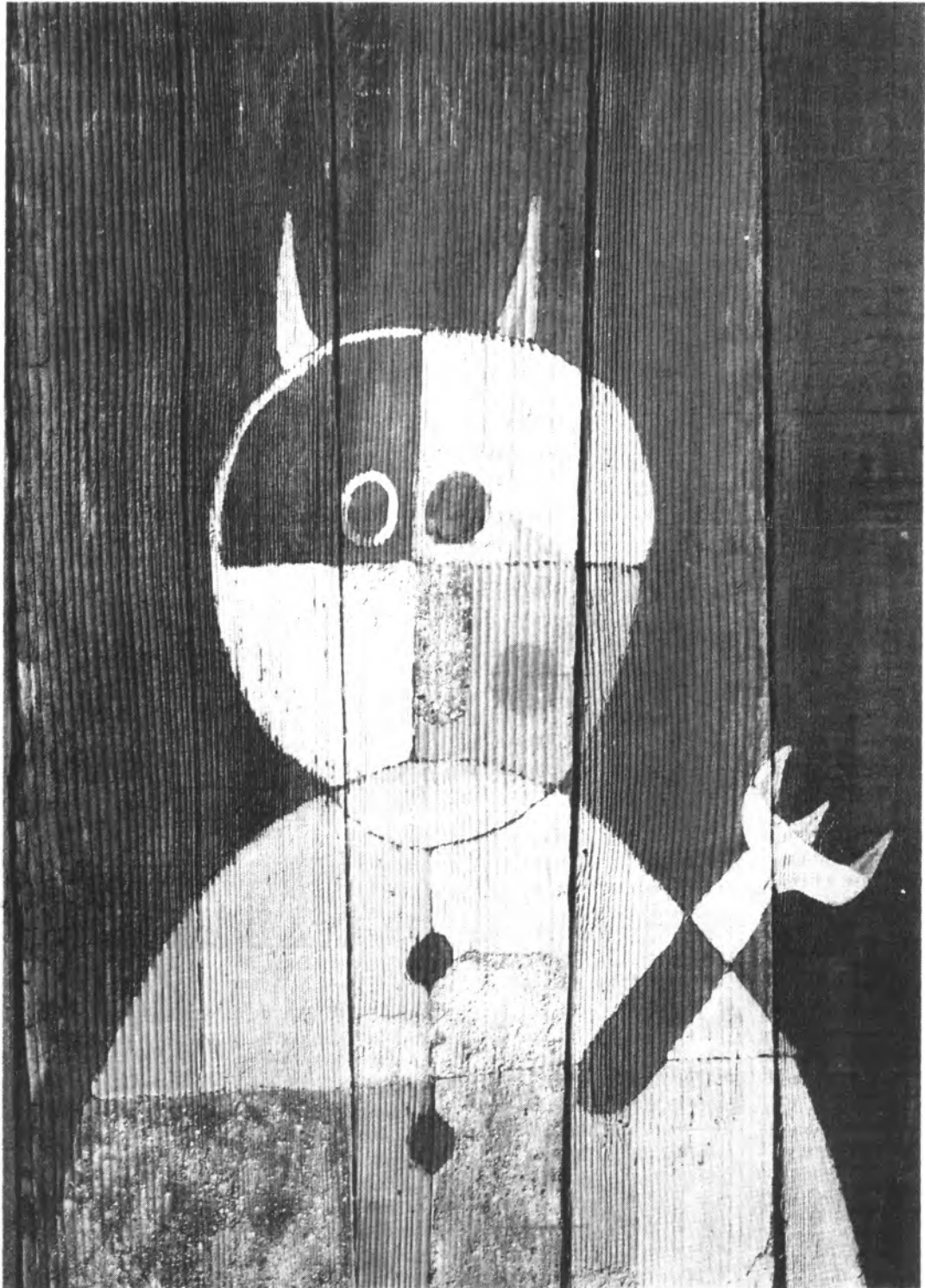
**SERVICIO OFICIAL BOSCH  
ARTES GRAFICAS  
REDES TELEFONICAS  
MOTONAUTICA WETBIKE**

**INSTALACIONES INDUSTRIALES  
RIEGOS Y BOMBEOS  
ELECTRICIDAD DEL AUTOMOVIL  
BOBINAJES**

*C/. Capità Pere, 80-82 - Tel. 54 10 61 - SA POBLA*

# Sa Pobla

FESTES DE SANT ANTONI ABAT



SA POBLA 1988





## La «nit bruixa»: pasaporte al pasado

**Francesc Gost**

Queda muy poco por decir respecto a la fiesta de Sant Antoni. Señalar que es uno de los más entrañables patrimonios de nuestra historia colectiva no es ninguna novedad. Decir que es algo más que una fiesta suena a frase hecha y un tanto manoseada, sin ser por ello menos cierta. Todos los tópicos se han dicho y escrito ya sobre esta fiesta que atrae como un imán la atención de Mallorca durante la noche del 16 de Enero, desde tiempo inmemorial.

Lo que ocurre con Sant Antoni es que, a poco que nos descuidemos, se nos puede ir de las manos, desvirtuándose y perdiendo su auténtica personalidad. El Sant Antoni pobler corre el riesgo de convertirse en una página más de los manuales para turistas sobre las curiosidades de Mallorca y acabar siendo un circo en el que los poblers nos exhibimos para regocijo de los hijos de la Gran Bretaña y demás hierbas. Entiéndanme, no quiero pecar de xenofobia y soy consciente de que el turismo es el «causante» de nuestro actual nivel de vida y nada tengo que objetar a ello antes al contrario. Pero no puedo evitar hacerme algunas preguntas...

Por ejemplo, la de qué va a ocurrir con nuestra más querida fiesta si la estandarización en las costumbres y los hábitos

acaba por alcanzar también a la «revetla». Menos cantos, menos ximbombes, más whisky y más coches de choque. Bajan los dimonis, suben las máquinas con marcianos. Retroceden las Beneïdes, avanza los grupitos pseudo-punks que se dedican a incordiar a todo hijo de vecino. Algo está pasando. La noche de Sant Antoni se está convirtiendo en una celebración cosmopolita, a la que acude masivamente la gente de fuera y eso en principio no es malo, desde luego. Pero uno tiene algunas veces la sensación, paseando durante la «nit bruixa», que aquello está perdiendo identidad, algo parecido a lo que ocurre cuando se inventa una fiesta de forma artificial, o como cuando en Palma se les ocurre hacer «foguerons» y «torrar botifarró» en «foguerons» rodeados de alambre, por citar solo dos ejemplos de artificiosidad. No digo que eso ocurra en Sa Pobla,afortunadamente no es así. Pero puede ocurrir en un futuro más o menos próximo.

Desconozco cual es la solución, e incluso si existe verdaderamente el problema o no se trata más que de un temor sin fundamento. Pero estoy convencido que el Sant Antoni pobler debe retornar a sus raíces, recuperar sus señas de identidad, aun a riesgo de perder adeptos.



Sant Antoni representa nuestro pasado, nuestras tradiciones, y es genuino, auténtico, no es fruto de ese afán de reinstaurar fiestas populares por sistema, fenómeno tan común en nuestra todavía reciente andadura autonómica. Sant Antoni somos nosotros, los poblers y nuestra historia. Pueden venir presidente de lo que sea, intelectuales de postín -y algunos

de «pa amb fonteta»- y europeos varios, pero siempre a presenciar una fiesta auténtica, mitad popular, mitad mágica, mitad mística, mitad pagana. No renunciemos a ello y preservemos puro el espíritu de la fiesta de Sant Antoni. Y no olvidemos que, en ocasiones, una dosis moderada de chovinismo puede llegar a ser una virtud.

## PROGRAMA

### **Dia 9**

**A les 16,15 hores.** — Tradicional cursa "SA LLEGO 88" organitzada pel "Bar Sa Sini" amb col·laboració del Consell Insular de Mallorca.

### **Dia 10**

**A les 15,30 hores.** — Competició de TIR DE FONA davant la "Residència", organitzada per l'Associació d'Antics Blavets.

**A les 19,00 hores.** — A l'Església Parroquial concert d'orgue a càrrec de Miquel Bennassar Bibiloni, Primer aniversari de la restauració de l'Orgue.

### **Dia 11**

**A les 20,00 hores.** — A la Sala de Cultura de "Sa Nostra" inauguració de la "XII MOSTRA D'ARTS PLÀSTIQUES SANT ANTONI 88."

### **Dia 12**

**A les 16,00 hores.** — Al Saló de Cultura, CERTAMEN infantil de ximbomba i cançó poblera.

### **Dia 13**

**A les 19,00 hores.** — Al local de "MARJAL EN FESTA" exposició de ceràmica organitzada per Salvadora Cañellas.

### **Dia 14**

**A les 19,00 hores.** — Al pati de "Sa Nostra" II Mostra de "Bonsai", organitzada per l'Associació d'Amics del Bonsai de Sa Pobla.

### **Dia 15**

**A les 19,00 hores.** — Al Saló Municipal de Cultura, conferència per Gabriel Janer Manila, escriptor i professor de la Universitat de les Illes Balears, amb el títol: "SANT ANTONI EN LA LITERATURA TRADICIONAL".

### **Dia 16**

**A les 10,00 hores.** — Sortida de la jovenalla del poble de davant la Casa de la Vila per anar a "Sa Llebre" a cercar llenya pels foguerons de la Parròquia i del Ajuntament, segons antiga tradició.

**A les 16,00 hores.** — Sortida dels "Dimonis" i "Sant Antoni" i cercavila per les places i carrers del poble.

**A les 19,30 hores.** — A la Casa Consistorial recepció de les Autoritats i convidats.

**A les 19,45 hores.** — Assistència a "Completes" acompanyats pels "Vells Caparrots de Sant Antoni", els "Caparrots Minyons de Sant Antoni" i els "Gegants de la Vila".

**A les 20,45 hores.** — Al vestíbul de l'Ajuntament, tradicional refresc. Cant de les "pobleres cançons de ximbomba" i la colla de xeremiers "Els Xirois".

**A les 21,00 hores.** — A la Plaça Major tradicionals balls de les colles de caparrots, acompanyats per la banda de música de Sa Pobla.

**A les 21,30 hores.** — "Quinta Trobada de Cantadors i Ximbombers" al recinte de la Plaça Major, patrocinat pel "Consell Insular de Mallorca" i organitzat per "l'Associació d'Antics Blavets".

**A les 24,00 hores.** — Al recinte de la Plaça Major, actuació de l'espectacle "NIT DE FOC" pel grup de Teatre "La Iguana".

Mentre duri la vetlada, per les places i carrers, continuaran els cants al voltant dels foguerons, donant el to peculiar a l'ambient d'aquesta nit Poblara.

### **Dia 17**

**A les 09,30 hores.** — A la Plaça del Mercat, exposició canina de totes les raçes.

**A les 11,30 hores.** — Dintre de l'Església Parroquial, s'oferirà un ball a càrrec de l'Escola de Balls "Marjal en Festa", "Els Xirois" i Ballada Poblara. Ofrena de productes del camp.

**A les 12,30 hores.** — Refresc a la Casa Consistorial. Ball de Caparrots a la Plaça Major.

**A les 15,30 hores.** — Desfilada de Carrosses per l'itinerari de costum. "La Caixa", "Sa Nostra", "CAP", "S.C.A. y la "UAP", patrocinen aquest acte.

**A les 17,00 hores.** — A la Plaça Major hi haurà escardissa d'olles i carreres de sacs.

**A les 17,30 hores.** — Davant la Casa Consistorial entrega dels premis del concurs de foguerons, betlems i contes nadalencs.

**A les 18,00 hores.** — A la Plaça Major, actuació de "MARJAL EN FESTA" i "BALLADA POBLERA".

**A les 19,00 hores.** — A l'Església Parroquial, concert del grup coral de l'Associació d'Antics Blavets".

## ACTES RELIGIOSOS

**Dia 16, dissabte. A les 20 hores.** — Completes Solemnes.

**Dia 17, diumenge.** — Festivitat de Sant Antoni Abat.

**A les 11,30 hores.** — Missa Solemne.

**A les 15,30 hores.** — Tradicionals beneïdes. Predicarà els sermons el Rvt. Miquel Lliteras Rector del Port d'Alcúdia.

# SANT ANTONI 88

José Moyá, Presidente de la Comisión de Festejos

## «Este año hemos intentado potenciar los actos culturales»

### Miquel Segura

José Moyá y Díaz de Mera, de 37 años, pintor de automóviles, ocupa la Presidencia de la Comisión de Festejos del Ayuntamiento. Ello le convertía, en estos días, en personaje noticiable, puesto que en Sa Pobla los Reyes Magos no cierran una etapa festiva, sino que empiezan otra. Por otra parte, José no es un recién llegado a la comisión que preside, puesto que ya se hizo cargo de

la misma tras su acceso al sillón de concejal, al producirse el fallecimiento de Antoni Torrens. En este año que empieza, sin embargo, nuestro hombre se enfrenta en solitario a la aventura, puesto que en el anterior consistorio estuvo ayudado por Jaume Font.

- Mucho trabajo estos días, Pepe...

- Ya te lo puedes imaginar. Tras el trajín de Navidad, Año Nuevo y Reyes, llegamos a la gran fiesta



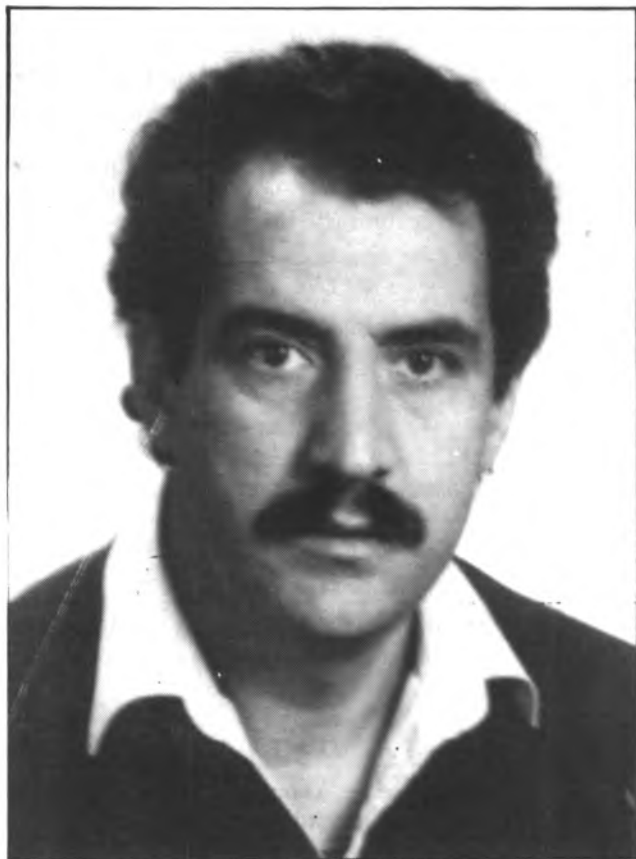
## CELLER CA'N COTA

ESPECIALIDAD EN COMIDA  
MALLORQUINA

C/. Luna, 27

Teléfono 54 12 16

SA POBLA



*La fiesta de Sant Antoni tiene un contenido popular invariable*

«poblera», con el consiguiente trabajo para mi departamento...

- ¿Qué novedades aporta el programa de este año, dentro de la tónica general de una fiesta como esta, que prácticamente, es siempre igual..?

- En efecto, como muy bien dices, la fiesta de Sant Antoni tiene un contenido popular invariable en el que resulta muy difícil introducir novedades. De todas maneras, este año hemos intentado po-

tenciar los actos de tipo cultural, en un intento de prestigiar nuestro mejor festejo. Para ello, hemos programado dos conciertos, una exposición de cerámica, y la gran novedad, la representación teatral a cargo del grupo «La Iguana» en plena noche bruja. Este hecho, que en un principio puede aparacer arriesgado, no lo es tanto si pensamos que la obra en cuestión, titulada precisamente «Nit de Foc», es una pieza vanguardista basada precisa-



mente en la participación de los espectadores. En este sentido parece ser que el escenario de nuestra gran noche resulta ideal para su representación.

- ¿Cómo ve la fiesta de Sant Antoni una persona como tú, que no naciste en Sa Pobla?

- Bueno, hace 20 años que vivo aquí y ya me siento pobler. De todas maneras, quizá sea cierto que al tener que integrarme en la sociedad poblera he podido valorar más certeramente el contenido de nuestras fiestas, que siempre me han impresionado porque son extremadamente familiares, acogedoras y participativas.

- Cambiemos de tercio, Pepe y hablemos de fiestas en general, y no sólo de las de Sant Antoni. ¿Cuáles son las que queréis revalorizar y como pensáis hacerlo?

- La más inmediata es la del Carvanal, que ha tomado mucho empuje desde que estamos en el Ayuntamiento. Pero también está la diada de Crestatx, que este año será mejor que nunca puesto que para entonces ya habremos procedido a la restauración del entorno del oratorio y a la instalación de unos emparrillados para que los «poblers» puedan cocinar sus arroces sin molestias. Tampoco hemos de olvidarnos de la «Festa de s'arbre», en la que colaboran los colegios, ni de las de Sant Jaume.

- A propósito de Sant Jaume. Estas fiestas, Pepe, si que van a menos...

- Bueno, se celebran en una época en la que re-

sulta difícil retener a la gente en el pueblo, y en la que la juventud tiene otros alicientes en la costa. De todas maneras, procuraremos confeccionar un programa realmente atractivo, dentro de nuestras limitaciones presupuestarias, que las tengamos.

- Se dice, y creo que es verdad, que el pasado ayuntamiento consiguió una revitalización de los festejos populares, e incluso que imprimisteis un cierto carácter lúdico a vuestra gestión. Pero lo que no habeis conseguido es animar al pueblo en las fechas normales y, sobre todo, en los fines de semana. Sa Pobla, Pepe, es un pueblo muy aburrido, y esto lo dicen los chavales jóvenes....

- Es verdad, pero este es un problema que excede de mis competencias para entrar de lleno dentro de las de las concejalias de juventud y cultura. Pero puedo decirte que vamos a iniciar una experiencia inédita en Sa Pobla, la apertura de una oficina de información juvenil, a través de la cual los jóvenes «poblers» podrán canalizar sus aspiraciones, sugerencias, proyectos, etc. Nosotros estamos abiertos a todas las iniciativas para lograr de una vez que los jóvenes se lo pasen bien y se formen sin salir del pueblo.

- Y si no hacemos algo al respecto, desaparecerán nuestras tradiciones, y con ellas, nuestras fiestas. Pronto no quedarán «ximbombers»...

- También estamos en ello, y en este sentido hemos organizado la enseñanza de la ximbomba en las escuelas, para lo cual hemos recabado y

## «Estamos propiciando la enseñanza del manejo de la ximbomba en las escuelas de Sa Pobla»

conseguido la colaboración de los profesores. Lorenzo Crespí y Madó Buades se ocupan de que no desaparezca de entre nosotros un arte tan ancestral y tan nuestro.

- ¿Qué les dirías a los «poblers», Pepe, desde nuestra revista, ahora que llega Sant Antoni?

- Les diría que ya que el

Ayuntamiento está volcado en la preparación de unos festejos tan populares y entrañables, que participen con alegría y entusiasmo, a ver si logramos que se hable de nuestro pueblo en clave de fiesta y no sólo haciendo referencia a conflictos pasados que todos queremos olvidar.



**Boutique**

**AVANTI**

SA POBLA

Carrer Gran, 61  
Tel. 54 13 66  
SA POBLA.

Madò Buades, tota una vida cantant i ballant

## «Un temps es feia més bulla per Sant Antoni»

Amb 77 anys damunt, Madò Buades mantén una insòlita vitalitat i recorda amb una increïble precisió els detalls més petits de la seva existència. Petita i falgüera, xerrar amb ella suposa tocar amb les mans una alegria de viure evident i un optimisme que es pren i que està present dins tots els seus actes. Ara, un Sant Antoni més, Madò Buades, «Na Paredegà» es prepara per tornar a recórrer Sa Pobla cantant i ballant, de fogueró en fogueró, recordant les cançons populars que aprengué éssent una nina i que ha convertit en el seu particular tribut a una nit que, escoltant a Madò Buades, sembla més bruixa que mai.

**Francesc Gost**

Antònia Buades Vallespir, 77 anys, natural de Sa Pobla, marjalera de tota la vida, recorda molt bé com va començar a cantar, essent encara una nina: «Es padrí Torres era escolà i tenia la costum de reunir els netets per fer-lis cantar cançons de marjal i rondaies i així n'aprenguerem. Quan jo tenia cinc anys es padrí Torres es va morir però hem varen quedar dins es cervell moltes d'aquelles cançons, encara que ara ja les he perdudes, ja no les record. Desde lla-



vors ençà, sempre he tingut il·lusió per cantar, per fer glosses i per ballar i això es el que he fet tota sa vida». Madò Buades recorda també que, mort el seu padrí, el padrí de les fonts va continuar la tasca i continuà ensenyar-li a cantar i a ballar, fins que un any, quan ella en tenia dotze, va ocórrer un fet especial: «cantàvem a un fogueró per Sant Antoni quan un empresari de Barcelona, que havia vingut a Sa Pobla per ses festes, hem va veure ballar i cantar i va demanar a mon pare si hem podia incloure dins el seu espectacle. Mon pare no ho va voler i es metge Duet, que ho va sentir, li demanà a mon pare es perquè de

sa seva negativa i ell li contestà que sa nina (jo) només tenia dotze anys i que era inocenta, a més que ell la necessitava per anar a marjal. Llavors es metge Duet li va proposar a mon pare que se triàs un misatge i ell i altres el pagarien, i així sa nina podria anar a escola a Inca, a on li educarien sa veu. Mon pare va tornar a dir que no, que quan fos gran i no fos tan inocenta ja hi aniria, si convenia, però que amb dotze anys tenia ses feines a ca nostra. Jo sempre he trobat que mon pare va fer molt be no deixant-me anar-hi».

El primer reconeixement públic de les aptituds de la nina es va produir aquell mateix any a Palma, concretament al Teatre Balear: «anarem a cantar i allò hi havia «micros». Es padrí de ses fonts no en volia i deia que cadascú tregués el que tenia dedins, sense ajuda. Quan jo vaig cantar -i està malament dir-ho, però és sa veritat-, es públic es va aixecar dret. Això va esser es meu primer èxit, i de llavors ençà he anat cantant i ballant per molt de punts de Mallorca i també de sa Península, i ho continuaré fent, mentres tenguí salut i ganes de viure». Poc a poc aquella nina va creixent i amb això el Batle de Sa Pobla d'aquell temps, Don Pedro Ventayol, prengué la decisió

# Sport Sapobla

**MATERIAL Y PRENDAS DEPORTIVAS**

Major, 42 - Tel. 54 04 89

SA POBLA (Mallorca)

# SANT ANTONI 88

de fer reviscolar la festa de Sant Antoni mitjançant les cançons i la ximbomba. Madó Buades ho recorda així: «ja fa més de trenta anys que, per iniciativa des secretari, hem va cridar s'Ajuntament perquè alegràs sa festa cantant amb es meu grup de cantadors i balladors per els carrers i foguerons de Sa Pobla. En aquell temps hi havia més bulla, cada fogueró tenia es seu grup i ses cançons es sentien a Sa Pobla fins l'endemà dematí. De Don Pedro Ventayol sempre he tingut un gran record, perquè tenia molt de gust per aquestes coses i sempre va procurar que hi hagués molta d'animació a n'es poble per aquestes festes. De llavors ençà, de quan hem va cridar es secretari -i ja fa més de trenta anys- sempre he cantat per Sant Antoni, amb es meu grup, i sempre estaré a ses ordres si tenc salut. Enguany, com se suposa, tornaré a cantar, si Deu ho vol».

Però la consagració definitiva de Madó Buades dins el món de la música popular es produí l'any 1968, quan, representant a la nostra comunitat, va anar a Madrid a participar al «VII Festival Internacional del Campo», a on es donaven citació els representants de la música folklòrica de tota Espanya: «allà vaig cantar sa cançó de «na Parendega» i vaig guanyar es primer premi, i no ho podia creure. Hem varen donar vint mil duros per haver guanyat i, a més, en Franco em volia regalar un cotxe, però jo no ho vaig voler, perquè, tanma-



*Cantaré i ballaré mentre tengui forces*

teix, jo no sabia manar i no volia que els dos fills tinguessen enveja un de s'altre, així que li vaig dir que no i em varen donar deu mil duros més enlloc des cotxe». Madó Buades no pot amagar que està molt orgullosa de aquest premi obtingut a Madrid: «sempre he pensat que Deu va voler que el guanyàs, ja que de petita no vaig poder

anar a escola per educar sa veu, tal i com volia es metge Duet. Així que Deu va esperar quasi quaranta anys per doner-me una alegria tan grossa, però ha valgut la pena».

La personalitat de Madó Buades i la seva aportació a n'el món de la música popular li ha valgut el reconeixement d'altres gentes relacionades amb aquest mateix món. Per exemple, Maria del Mar Bonet ha utilitzat sovint cançons de Madó Buades, i aquesta n'està ben contenta: «Na Maria del Mar m'ha demanat permis per cantar ses meves cançons i ho fa molt bé, maldament que, per es meu gust, les canta un poc massa calmada, li falta un poc de nervi». Però, en general, Madó Buades troba que a la nostra comunitat fan poc cas a la música popular, «no com a altres parts d'Espanya, a on totes aquestes coses estan molt ben vistes i reben ajudes oficials. Jo no em puc queixar de s'èxit que he tingut al llarg de sa meua vida, però es clar que a Sa Pobla, a on es fa es millor «folklore» de Mallorca, haurien de sortir més cantadors i sa gent s'hi hauria d'interessar més per tot el que és sa nostra cultura, que avui ja se perd». Madó Buades continua xerrant amb la convicció que li dona el seu temperament, viu i xalest, es temperament d'una persona que ha repartit la seva vida entre la duresa del marjal i l'alegria d'un música popular que ella ha cantat i ballant al llarg de tota una vida, per goig i festa de tots els poblers.

## RECAMBIOS

# MECALECTRIC

- ELECTRICIDAD DEL AUTOMOVIL
- PIEZAS Y ACCESORIOS EN GENERAL

Mayor, 10 · Tels. 540014 y 540602

SA POBLA (Mallorca)



**TALLERES**

**ANTONIO CRESPI**



**REPARACIONES  
EN GENERAL  
CHAPA Y PINTURA**

Solteros, 146  
Tel. 54 08 89

SA FORTELEZA  
SA POBLA

**PANADERIA y PASTELERIA**

**C'AN PACO**

*de Francisco Jaume*

Sucursal n.º 1  
LA PUEBLA

Escuela 77  
Cta. Inca 12

Tel. 54 08 20  
Tel. 54 08 98  
MALLORCA

## «Ca'n Cotà», el Sant Antoni gastronómico de Sa Pobra

**Francesc Gost**

Entre los ingredientes básicos de la «nit bruixa» poblera, el aspecto gastronómico ocupa un lugar fundamental. Las legiones de mallorquines y no mallorquines que acuden a Sa Pobra durante la «revetla» saben que en estas fechas es el momento de degustar las famosas y genuinas «espinagades» pobleres, amén de «coca» y «botifarró torrat», por citar sólo los más conocidos platos típicos. Para que estos hambrientos visitantes vean satisfechas sus aspiraciones, una serie de hombres y mujeres trabajan durante días para tener a punto el arsenal gastronómico y para que el Sant Antoni sea, también en este terreno, una noche única.

Miquel y Francisca llevan siete años al frente del conocido celler «Ca'n Cotà» y saben mucho de cuanto llevamos hablando: *«sabemos los que es trabajar sin descanso los días anteriores a la fiesta, sobre todo preparando las «espinagades», el plato que más trabajo cuesta tener a punto»*. Pese a que en los últimos años el consumo de espinagades ha descendido aproximadamente en una cuarta parte, en Ca'n Cotà preparan entra cincuenta y sesenta espinagades, número sensiblemente inferior si tenemos en cuenta que hace unos pocos años preparaban entre ochenta y noventa unidades. *«Lo que ocurre -explican Miquel y Francisca- es que ahora los visitantes no se conforman únicamente con espinagades, sino que prueban otros platos, prefieren una mayor variedad, como lo demuestra el hecho de que la anguila condimentada de otra forma, como por ejemplo frita y en salsa tiene una gran aceptación. La gente quiere probar más platos que las típicas «espinagades amb anguiles»*.

Por públicos, cabe destacar que la gente que viene desde fuera de Sa Pobra es quien demuestra menos interés por la anguila, aunque esto también tiene fácil explica-



ción para los responsables de Ca'n Cotà: *«la gente que no vive en Sa Pobra conoce menos las posibilidades gastronómicas de la anguila, e incluso hay quien siente reparos al verlas. Esto explica que las consuman menos y prefieren otros platos»*. Para los visitantes, se tiene la cortesía de preparar la comida con apenas picante, dada la fama de «coent» que tenemos en la villa y que algunos visitantes han convertido en casi una obsesión. *«Es cierto -explican Miquel y Francisca- que mucha gente de fuera teme al picante, pero también les gusta que tenga un toque de pimienta, porque de lo contrario el plato pierde toda su gracia. A nuestro entender esa leyenda de que todo lo que hacemos en Sa Pobra es picante no tiene mucho sentido y se más bien exagerada»*.

A la hora de beber, en cambio, parece existir unanimidad en el predominio del vino tinto sobre el cava. *«En este aspecto -explica Miquel- la gente no se complica la vida durante la «revetla» y bebe vino normal, incluso de «barral», ya que es una noche que no se presta a muchas exigencias»*. El vino espumoso, erróneamente conocido por «champagne» ocupa el segundo lugar en las preferencias etílicas de los visitantes, aunque también hay que decir que en Sant Antoni la gente

pone pocos reparos a la hora de beber, como está en el recuerdo de todos. *«La gente come y bebe en abundancia, pero afortunadamente no hemos tenido problemas «de orden público» hasta ahora, aunque somos conscientes de que en algunos lugares de la villa la gente, con unas cuantas copas de más, se desmadra un poco»*.

El esfuerzo y el trabajo que supone para los responsables de Ca'n Cotà la preparación de la «revetla» tenían hasta hace poco una cierta continuidad -aunque notablemente menor- durante la celebración de Sant Sebastià, aunque ahora, en palabras de Miquel y Francisca, la cosa ha cambiado mucho: *«ahora celebramos una fiesta más familiar, preparamos un «fogueró» y hacemos una «torrada» en la que participen todos los vecinos y amigos que lo desean. Tampoco preparamos «espinagades», sólo para unos cuantos compromisos. Es una celebración más íntima, sin tanto ajetre»*. Lo cual, imagino, debe de agradecerse después del esfuerzo que supone preparar lo necesario para que el Sant Antoni pobler sea también un éxito desde el punto de vista gastronómico, que no es menos importante que los «coets» y las «ximbombas».

En Tomeu era un pobler de socarrel, que ja havia passat la fita dels quaranta anys. A dir ver, n'estava més a prop dels cinquanta que no dels quaranta-cinc, en Tomeu, un home a qui, des de sempre, li havia agradat molt recórrer els foguerons la nit de Sant Antòni, acompanyat de la seva colla. Tenia bona gargamella i millor ma per a la ximbomba, que tocava amb mestrívola saviesa. Aquells darrers anys, això no obstant, la seva folia ximbombera havia mancabat bastant, i enc que no deixà de sortir durant totes les revetles, la veritat era que en Tomeu nostre anava com alís. La seva dona, amb cara de resignació li deia que allò, era que «havia tornat vell».

Com a bon ximbomber en Tomeu tenia un bon grapat de ximbombes. La més estimada, però, era una que heretà del seu padrí i que també havia tocat son pare. Era una ximbomba grossa, feta amb un bon caduf, que tenia una pell llisa i turgent, com el ventre d'una joveneta. En Tomeu la tenia molt gelosa a aquella ximbomba i per això no li agradava, aquells darrers anys, treurer-la al carrer. Tenia por que, passant d'unes mans a altres, enmig del truí de la bulla, no es fes malbé.

Però aquell any, en acostar-se Sant Antòni, en Tomeu començà a sentir una estranya atracció cap a la seva ximbomba més estimada, que dormia el seu somni de silenci enfilada damunt el prestatge més alt de la

tant, el nostre protagonista aixecava l'esguard, com si la ximbomba que fou del seu pare -i també la del seu padrí- el cridàs, volguent dir-li alguna cosa.

I heu de creure i pensar i pensar i creure que en Tomeu, de sobte, i obeint a un impuls que no sabia d'on podia venir, va decidir que, en aquell Sant Antòni, tornaria a treure la seva ximbomba més estimada al carrer. Per això la va devallar del seu amagatall, la va espolsar ben espolsada i li va posar una canya nova. Quan acarona aquella pell, ferma i tibant, fins i tot va sentir com una mena de torbació, com si aquell instrument bategàs una silenciosa passió amagada.

Amb això que va arribar la esperada nit de revetla. Encara no havia escoltat el rebumbòri dels coets i la música -en Tomeu vivia a prop de la plaça- i el nostre heroi ja tenia foc dins les sabates per sortir al carrer a fer sonar la seva ximbomba. Fins i tot havia renunciat a un dels dos sopars oficials que cada any es celebren a Sa Pobla tal vespre com aquest, agombolant-se amb dues espellades d'espínaga feta amb anguiles valencianes que es va empassar de dret, dins la cuina, tanta era la frissera que portava dins els cos.

- Jesús, Tomeu -li digué la seva dona- i enguanuy pareix que has tornat com un al·lot, ell saps quin ram que dus amb la ximbomba!

No eren les nou del

## LA XIMBOMBA

havia sortit al carrer, cercant el primer fogueró. Els seus ulls tenien un punt de tensió que contrastava amb la seva calma habitual i els seus amisc, d'entrada, ja es pensaren que li havia pegat a les herbes. Arribats a un fogueró proper a la plaça, en Tomeu no pogué estar pus, i s'acostà a la gent que enrrevoltava el foc, no trobant cap conegut. La nit era una cridada de guspires que s'enfilaven fosca amunt cercant la negror del cel. En Tomeu, enrrevoltat de gent esterna que badocava vora el tions encesos, ja va esser partir a tocar la ximbomba.

- Alertau - digué un home que devia haver vingut de Manacor, i que portava un ridícul barret de paper sobrevivent de la festa de la «Nochevieja», - aquí hi ha un tocador.

En Tomeu, amb una rara emoció, es va banyar la ma amb l'aigua de la botella que portava la seva dona i va acaronar la suavitat de la canya. Però envers del sò aspre i profund de la ximbomba va sorgir una veu femenina.

- No vull sonar, Tomeu, tanmateix no n'hi ha cap d'aquests que sàpiga perquè ha vingut ni que fa



En Tomeu, a banyar la ma va acanorar l



# BA PARLANT



En Tomeu restà estor-  
rat, sense polsos. Des-  
prés mirà a la seva dona  
amb ulls d'incredulitat que  
després es transformà en  
ràbia.

- Venga, Francisca, no  
vagis de berbes! Una  
cosa és que jo ja no sia  
capaç de fer sonar la xim-  
bomba del meu padrí i  
altra que tu encara t'en  
fotis!

- Jo no he dit res,  
Tomeu, respongué aque-  
lla al·lota, amb veu tremo-  
losa, mentre la colla d'es-  
terns s'arreglaven més  
entorn del foc, potser es-  
perant assistir a una brega  
matrimonial.

En Tomeu, espaiat,  
volgué tornar intentar que  
sonàs la ximbomba. Altra  
vegada l'acaronament a  
la canyeta, i altra vegada  
la veu femenina i enutjo-  
sa:

- No sonaré, no! I di-  
gués a aquest home que  
es tregui aquest capell de  
paper, que fa mal els ulls!

No vulgueu saber el re-  
bumbòri que es va moure  
entorn d'aquell fogueró.  
Hi hagué paraules gruixa-  
des i qualche puny pel  
nas, tot pensant que en  
Tomeu havia enpinat el  
colze més de lo que era  
recomanable en aquelles  
hores. Enmig del trui, els

faren i el dugueren a lluny  
del fogueró, on es sentien  
flastomies i on, ara, es  
malmenaven dos esterns,  
mentre una policia muni-  
cipal mirava la festa des de  
poca distància.

Camina caminaràs, en  
Tomeu i la seva colla arri-  
bàren a la Plaça que en  
aquella hora bullia de  
gent. Era tanta la gentada  
que de tots els carres,  
fluïa cap-el rectangle, que  
era impossible donar  
passa. Enfront dels «ca-  
vallets», com cada any, hi  
havia un bon fogueró, en-  
torn del que s'arreglaven  
una «gernació», entre la  
que hi havia esterns i po-  
blers. Vora el foc, un  
home barbut i magre, que  
portava un llibre a les  
mans, cantava tonades  
amb una veu de flabiol,  
mentre un esbart de jo-  
vençans acostaven l'ore-  
lla per poder entendre la  
lletra.

Darrera un cap de cantó  
Vaig sentir cantar un  
puput

i va esser una dona vella  
que boixava un geperut

A poc a poc, en Tomeu,  
oblidant l'incident de la  
ximbomba parlant, s'ana-  
va animant, enc que els  
seus amics, que participa-  
ven de la festa, no li dei-  
xassin posar els morros al  
bec de la botella, per por  
de la por. Trobaven que ja  
anava prou servit, encara  
que no podien saber on  
diantres havia begut,  
aquell vespre, en Tomeu.  
I heu de creure i pensar i  
pensar i creure, que a poc  
a poc, a n'en Tomeu li va  
agafar, de bell nou, la «to-  
quera» de ximbomba i  
que, en un moment donat,  
aprofitant una davallada  
de l'ambient, va exclamar

- Venga, un de voltros  
que en canti una i jo l'a  
companyaré!

Un dels jovençans, qui  
ja no hi veia de cap bolla  
s'oferí voluntari per en  
vestir una tonada, dema-  
nat a Tomeu que li donà  
entrada amb la ximbom-  
ba. I fou llavors que sorg-  
de bell nou la veu femeni-  
na, que cap dels present-  
pogué identificar:

- No sonaré perquè  
aquí no hi ha ningú que  
sàpiga cap tonada Con-  
dreta i perquè tots confo-  
nen la festa de Sant Antò-  
ni amb un trui de foras-  
ters!

El silenci es podia talla-  
amb un trinxet quan er-  
Tomeu, blanc com la neu  
va provar de rompre e-  
mistèri amb una nova  
passada dels seus dits  
sobre la canya. Ni tan-  
sols va demanar aigua a  
la dona, que ja s'havia  
amagada entre la gent.

- No sonaré, he dit, s  
no és enmig de poblers  
que sàpiguen perquè far-  
festa!

Aquesta nit de Sant An-  
tòni, en Tomeu es colgà  
dejorn, barallat amb la  
dona i amb els amics.  
m'heu de creure si vos dic  
que, des de llavors, ma-  
més no va treure la xim-  
bomba del seu padrí, que  
era la més estimada de  
totes les que tenia, a la  
qual, això si, va fer un lloc  
enmig dels objectes de la  
casa, damunt la aparado-  
ra, allà on encara roman-  
enrrevoltada d'una cinta  
de colors, vora una foto-  
grafia groguenca, d'un  
pagés pobler dels que ha-  
bitaven la nostra vila fa ur  
caramull d'anys.

Encara ara la podeu  
anar a veure, si no en

na rara emoció, es va  
l'aigua de la botella i  
vitat de la canya...

## Estos «Dimonis» de mi entorno

**Alexandre Ballester**

Es en estas semanas, solsticios de invierno, cuando resurgen por extraña conjunción astral, por rara convocatoria telúrica, los dimonis de mi entorno. Me resulta revelador que, intuitivamente, haya calificado de extraña y de rara una fase concreta de la vivencia anual que es consustancial a mi sustrato cultural. Retornan vigorosos los «dimonis» de mi entorno cultural y vivencial. Y caigo en la tentación.

Tengo aquí, a mano, el «Diccionario de Demonología» del doctor Frederik Koning, compilación sensuda de una densa terminología. Admirado yo de tan sólido y «diabólico» saber, compruebo finalmente, que el tratado no me sirve para entender mis «dimonis», nuestros «dimonis».

Estos «dimonis mallorquines» que andan atareados acudiendo a tanta fiesta mudana, por mundana entiéndase popular. Ciertamente, en los abismos infernales, ellos, los «dimonis», no tienen ninguna tarea trascendental. Ellos, nuestros «dimonis» son los demonios rituales de las fiestas populares. Son demonios que la isla conserva al rescoldo de los «foguerons», que la isla arrulla con los gemidos de las «ximbombes».

En el ancestral catálogo de los «dimonis» de pueblos y villas de Mallorca, los personajes presentan una distorsión equilibrada, juiciosos, nunca aterradoros. Las figuraciones populares del «dimoni» mallorquín, exceptuando

cadavérico, son familiares iconografías acartonadas, con cuernos más o menos desarrollados. La presencia de trazos esqueléticos en la indumentaria «dels dimonis», en algunos ejemplares, proceden de una simbiosis del concepto imaginero del demonio y de la muerte. Las figuras y las danzas de la «mort» son otro capítulo etnográfico.

La más generalizada carátula del «dimoni» curiosamente excluye barroquismos, tan gratos y a otras eclosiones folklóricas, la figuración se ofrece en una estilización casi ingenua y, por tanto, cautivadora y sugestiva, en ese punto apenas punzante entre la atracción y la repulsión. Observo el aumento de ciertos toques pictográficos, procedentes del «siurell mallorquí», son recientes incorporaciones, cuya bondad altera el clásico atavío del «dimoni».

El «dimoni» de Mallorca no se enreda en disquisiciones teológicas, el «dimoni» de nuestro entorno tiene una profunda raíz mediterránea y es claro y directo, razona con picardía, procede con mala uva. Es charlatán, y como buen charlatán es embaucador y, como buen embaucador, a veces él es embaucado. Todo fabulador cae, a la postre, víctima de su propia fabulación.

Las meditaciones filosóficas y religiosas entretienen o entretenían, en el próximo pasado pretelevisivo, los largos y brumosos horizontes sep-



*El Dimoni de nuestra tradición es incapaz de cometer tentaciones definitivas o irreversibles*

nuestra isla, ya conocemos sus horizontes, el demonio cultiva pequeños pecados, pecadillos de la gula y de la lascivia. Los pecados de la carne siempre son pequeños, son las penitencias las que desaforan su magnitud. Más terribles son los pecados del desamor. Entre nosotros, pecadores de catecismo rural el «dimoni» a fuerza de «rondalles», consejas y anécdotas, de «gloses» y de fiestas mayores, se ha convertido en un personaje casi doméstico.

Los horizontes medite-

aproximativos y, como primera cualidad, la luz propicia la intuición, acerca y vincula a la escuela humana los mitos, los dioses y los demonios.

El «dimoni» de nuestra tradición es incapaz de cometer tentaciones definitivas, irreversibles. Deja a un lado las sólidas versificaciones goethianas y aborda las pícaras cuartetas populares. Nuestro «dimoni» no juega a especulaciones escatológicas, solamente llega a jugar al «trenta-u» con el santo anarcoceta. Juega a los naipes, que no a la

# SANT ANTONI 88



*Entronizada la figura de Sant Antoni Abad fue decisiva la existencia de los Hospitals de Sant Antoni*

acaba siempre perdiendo, como afirma y confirma la conocida sentencia -«El Dimoni va fer trenta i Sant Antoni trenta-u»-

Nuestro dimoni nació en «Tems de magranes». Y es sintomática la significación de las granas en la complicada mitológica griega. Y griega es la etimología de la palabra demonio, como su espíritu, a mi entender, más dionisiaco que apolíneo-

El tradicional protagonista de los «dimonis» en el costumario mallorquín se explica, precisamente, por la acentuada devoción de la parte rural

de Mallorca por «Sant Antoni Abat». El santo personaje no se concibe sin las tentaciones que sufrió en su eremítico retiro de la Tebaida. Las tentaciones las urdian, como es preceptivo, los demonios. Entronizada la figura de Sant Antoni Abat, fue decisiva la existencia de los «Hospitals de Sant Antoni», refugio y asilo de enfermos del «Foc de Sant Antoni» que llegaron a nuestras latitudes con la arribada de los caballeros catalanes tras la conquista de la isla. La imagen de Sant Antoni, protector de los animales, tiene un cierto precedente con las fiestas «consualias» que

se celebran en Roma hacia el ocho de enero. Pero, es la proyección del Santo Abad que trajo consigo su cohorte de demonios tentadores. Las creencias populares necesitan del contraste de la comparación de la bueno y de lo malo. Al adquirir el auge consuetudinario el santo, también lo adquirió el «dimoni»

Y así estamos, frente a las grandes dicotomías de la bella y la bestia, de lo santo y lo perverso.

Nuestro «dimoni» desfila en las narraciones de las «rondalles» vive en la memoria anónima de las costumbres. Y hace años, muchos años, el «dimoni»

dejaba la huella de su pie o de sus posaderas en una piedra junto a la iglesia, o cerca de un puente.

No creo que nuestro «dimoni» pague cuota para asistir a aquellarres, aquí las reuniones son en la abierta plaza de la villa. Yo creo que nuestro «dimoni» es más asiduo lector del «Decameron» que de «Fausto». Y con su biografía, nada tiene que ver la historia de Daniel DeFoe.

En estos días, fiestas de invierno, entre «foguerons» y «espinagades» tornan los «dimonis» de mi entorno. Y caigo en la tentación.



*Acaba de llegarme una carta de Menorca, la isla «polida». Un pobler vive y trabajar, desde hace años en Maó, muchos conservamos su amistad y el sentido franco y alegre de su personalidad. Se trata de Joan Serra Comas, conocido aquí per «Joan Xineta» y que se dedicaba y se dedica a las perforaciones y sondeos amíferos. Esa larga y noble aventura, tan «poblera», de buscar agua, allá en las entrañas de la tierra.*

*El buen Joan estuvo el pasado año en la «Revetla de Sant Antoni» en Sa Pobla, sus profundos y nunca olvidadas raíces «pobleres» le subieron al corazón y desde allí, moduló con el saber ancestral unas «gloses» en el más genuino y popular estilo.*

*«Gràcies, Joan, molts d'anys i una abraçada».*

Alexandre

### GLOSES DE SES FESTES DE SANT ANTONI DE SA POBLA

Unes gloses vos vull fer  
de ses festes de Sa Pobla  
si les voleu anar a veure  
són es 16 de Gener.

Comencen ses completes  
que a hi van grans i petitons  
i quant acaban dónen s'orde  
d'ensendre es foguerons.

A hi sol anar molta gent  
es Batle i s'autoritat  
i tot d'una en haver acabat  
se'n van a s'Ajuntament.

Allà fan un bon refresc  
galletes, licors i puros  
i a defora es dimonis  
ballan amb es cabezudos.

Tothom se'n va a sa plaça  
allò pareix un infern  
dimonis, foc i xeranga  
i allà ningú és sent estern.

Si te conviden a beure  
no els ho has de despreciar  
perquè sa gent de Sa Pobla  
de bon Cor ho sol donar.

Dia 16 de Gener  
se passa bona vetlada  
tothom menja espinagada  
i coca amb verdura també.

Sant Antoni sol arribar  
una nit de molt de fred  
menjant i qualche glopset  
tothom se sol escaufar.

I després d'haver sopat  
solen anar pes carrer  
un va tocant sa ximbomba  
i ets altres canten molt bé.

Sant Antoni és un sant Vell  
que va vestit d'ermità  
duu un gaiato amb sa mà  
i a n'es costat duu un porcell.

A Sa Pobla vaig anar  
es vespre de Sant Antoni  
vaig sopar d'espínagada  
més contenta que es dimoni.

Sant Antoni és un Sant Vell  
casi no pot caminar  
duu un gaiato en campaneta  
i ell i sa porselleta  
pes poble es sol passejar.

Sa gent se sol passejar  
pes carrers i carrerons  
i van a sentir cantar  
a devora es foguerons.

Ses festes de Sant Antoni  
duren fins es dematí  
de tard fan es resopó  
de pa sobressada i ví.

Sant Antoni Gloriós  
vos vull demanar un favor  
que tireu tots es dimonis  
de cap dins es fogueró.

Quan ja és sa dematinada  
tothom ja queda rendit  
i se'n van cap a caseva  
a tirar-se dins el llit.

Al se'n demà en Sant Antoni  
tothom queden beneïts  
cavalls, someres i ases  
ovelles, cans i cabrits.

I així acaben ses festes  
de Sant Antoni Pobler  
tothom diu amb alegria  
que si Deu vol i Maria  
l'any qui vé a hi tornaré.

Agoniza febrero con relativa tranquilidad a nivel local que el alcalde Soler y Jaume Font aprovechan para disfrutar de unas cortas vacaciones en la nieve, pero algo «rocambolésco» empieza a cocerse en el espectro político. Empiezan a circular insistentes rumores sobre una

# SANT ANTONI 88

extraña coalición independiente liderada por Llorenç Crespí, que de no prosperar como tal, sus impulsores podrían acogerse a las siglas del CDS, con tal de poder intentar la conquista de algún escaño municipal. Miquel Segura, una vez más, con su peculiar olfato, acertaría en su análisis político. Per la noticia más importante la protagonizaron los socios de la C.A.P. al aprobar, por inmensa mayoría, el proyecto de las obras de «Sa Vileta» y apostar, así, masivamente por una «nueva C.A.P.». Asimismo dieron comienzo las obras de mejora y acondicionamiento de la Escuela Graduada, encaminadas a poder albergar a los alumnos de E.G.B. que cursan estudios en Ca'n Peu Blanc, cuyo centro será definitivamente destinado a Instituto de BUP. Francesc Gost en su habitual espacio «Punto de Mira» se juega ahora el tipo preguntándose si la justicia es para todos, a raíz de una frase pronunciada por un alcalde de Jerez de la Frontera y que más tarde repetiría el primer mandatario de la más próxima Ciutadella de Menorca. Mientras, Serra Ferrer se ha situado en el cénit de su carrera deportiva y el gran «pobler» es entrevistado nada menos que por el president Cañellas a través de Radio Nacional.

Y si «en Llorenç Cuca» está en el cénit de su carrera deportiva como entrenador de un Mallorca revelación, Miquel Segura afirma que estamos en el cénit de la rumorología política local, «en el no va más de la orgía pre-electoral. Porque estos días -dice- el que no está en una u otra lista, es, vive Dios, porque no quiere...». Madò Margalida Ravella cumple cien años y se asoma a las páginas de nuestra revista a través de una simpática entrevista realizada por Francesc Gost, que a la vez nos cuenta como nuestro, también centenario, reloj del Ayuntamiento, que se había empeñado -inocente él- en retener el tiempo, está de

**Sa Pobla**  
 Núm. 144  
 14 de Març de 1987  
 REVISTA D'INFORMACIÓ GENERAL  
 75 Pàgs.

SA RUA, CADA ANY MILLOR

Madò Margalida - Ravella, cent anys d'or dels poblers

El rellotge de «Sa Quartera», ja està arreglat

La reestructuració de la 2ª B, última esperança de salvació para el Poblense

LA COSA PÚBLICA  
 Orgia pre-electoral

nuevo a punto después de la revisión a que fue sometido por el relojero pollensí, César Samarini. El tiempo pasa, sí, tanto como que el 22 de marzo se cumplieron 30 años de la aparición del primer número de la desaparecida revista «Vialfás». El desfile carnavalesco de «Sa Rua-87» fue un éxito total de participación, ingenio y buen humor. Como debe ser.

Con los últimos días de marzo empiezan a soplar aires renovadores en el seno de la directiva del Club Cultural Sa Pobla, que desembocarán en la elección de Antoni Torrens Gost como presidente, a la vez que l'Obra Cultural Balear nombra nueva junta directiva presidida por Joan Company Siquier. Al mismo tiempo parece que se clarifica el panorama pre-electoral y en una conferencia organizada por la C.A.P. el Padre Mundina deleita a su audiencia hablando de arte floral. Alexandre Ballester nos describe la excursión realizada por los escolares de Sa Pobla, invitados por la C.A.P., al poblado prehistórico de «Ses Païses» y a los que hacemos esta en-

**Sa Pobla**  
 Núm. 145  
 27 de Març de 1987  
 REVISTA D'INFORMACIÓ GENERAL  
 76 Pàgs.

AIRES DE RENOVACIÓ EN EL CLUB CULTURAL SA POBLA

Se clarifica el panorama polític pre-electoral

En preparació la 1ª Mostra de Cinema Mallorquí a Sa Pobla

Pare-Vicenç Mundina: el llenguatge de les flors

En contraportada, «poble» del Poblense Segunda Regional

trevisia se nos ocurre, por iniciativa de Francesc Gost, organizar una «mostra de cinema mallorquí» a cargo del grupo «Col·lectiu d'Imatges», que, como toda iniciativa cultural resultó un fracaso de asistencia.

Nos adentramos en el mes de abril y, olfateando la «movida electoral» que se avecina, nuestro director amenaza con salir a la calle semanalmente. La cosa no da para tanto, pero sí para que entre mayo y junio publiquemos nada menos que seis números de denso contenido político a causa de unas elecciones que, como el cuponazo de la ONCE, traerían cola. El consistorio «pobler» aprieta el acelerador en la recta final de su mandato y emprende una intensa y variada actividad municipal en lo que a proyectos y realizaciones se refiere. La crónica política de la quincena informa de un intento fallido por parte del CDS de formar una candidatura y de las reuniones mantenidas por el comité ejecutivo de Convergencia, al tiempo que adelanta que el PSOE no presentará candidatura y que AP y PSM velan sus armas. En el ámbito cultural destacan las numerosas actividades llevadas a cabo por los alumnos del I.F.P. Joan Taix, con motivo de sus «Jornade Culturals». Se informa, también de la visita que el 24 de

En marzo los socios de la C.A.P. dieron luz verde a las nuevas instalaciones



marzo efectuaron a la C.A.P. altos cargos del Ministerio de Agricultura, encabezados por el secretario técnico de dicho ministerio, Jordi Carbonell.

Tras el breve lapso impuesto por las fiestas de Semana Santa, «Sa Pobla» contacta de nuevo con sus lectores e informa de la interesante exposición fotográfica de Joan Llabrés, organizada por el Club Cultural en su nueva andadura, «Sa Pobla, la imatge del temps». A cuarenta días vista de la cita electoral, los partidos poblers calientan motores y Convergencia Poblara da el pistoletazo de salida hacia el 10-J. Asimismo, Francesc Gost y Alexandre Ballester nos recuerdan que se cumple el primer aniversario del que fuera considerado como alcalde de la concordia, Antoni Torrens Reynés. Entre tanto comienza la exportación de patata temprana a Londres con una nueva experiencia de cultivo que da sus buenos resultados al adelantar considerablemente la campaña y convertirla de temprana en «precoz».

Entre aromas de primavera empieza a hervir la «olla electoral» y asoman sus rostros a las páginas de nuestra revista los cabeza de lista del CDS, Rafel Serra de la Creu Bennisar y del PSM, Joan Cladera Socías, que a través de sus entrevistas exponen lo que será el contenido de sus respectivos programas. Ahora, sí, la revista se ha politizado y así lo exponemos claramente, aún que Francesc Gost lance balones fuera diciendo que Gary Hart las prefiere rubias.

Ante la «movida» electoral nuestro número 149 se convierte en un «Especial Eleccions, 87» y ahora son Josep Alorda, cabeza de lista por AP y Vicens Soler, idem por Convergencia Poblara, quienes se explayan con sus manifestaciones. El Club Cultural organiza una mesa redonda sobre las elecciones municipales que resultó un éxito de organización y asistencia y damos cancha y publicidad a cuantos comunicados y propaganda electoral llegan hasta nuestra mesa de redacción, no sin dejar de censurar una actitud intolerable de los representantes del CDS, y adoptamos un acuerdo de

veto si no se dignan pedir públicas disculpas.

Otro «Especial Eleccions, 87» ve la luz pública el 5 de junio en el que el president Cañellas habla en exclusiva para «Sa Pobla», mientras los partidos políticos queman sus últimos cartuchos electorales y el Reportero Poblaret abandona su parcela deportiva para meterse -¡horror!- en política. Francesc Gost -cándido él- cree que la crispación y el enfrentamiento están definitivamente superados, basándose en la placidez del desarrollo de la campaña electoral. Pero pocos días más tarde, después de la jornada electoral, Miquel Segura le recordaba como rugía, de nuevo, el odio, a la vez que entonaba un «ja n'hem sortit», suspiro que nunca estuvo más

## Entre aromas de primavera empieza a hervir la olla electoral

lejos de la realidad si nos atenemos a los penosos acontecimientos que sucederían a la jornada electoral que, como era de esperar, arrojó unos resultados totalmente favorables para «Convergencia poblara».

Ni el merecido homenaje al «Gran Capitán» del Poblense Jaume Pons apagó los ecos ni dispuso el agrio sabor de una resaca electoral y una amargura después de la batalla que desembocarían en la interposición de una querrela criminal contra el propio Vicens Soler y Jaume font, por presuntas irregularidades en cierto número de votos emitidos por correo. Mientras tanto, trece mil toneladas de patata «poblara» habían llegado a su destino londinense, fruto de una campaña de exportación que fue considerada como satisfactoria. Estamos en verano y las intensas labores del campo y el éxodo hacia las residencias costeras difuminan, que no apagan, las diferencias políticas. Por ello Miquel Segura hace un llamamiento a la concordia y al destierro a la guerra civil local que de poco serviría y se especula con la posibilidad de que tengan que repetirse las elecciones.

«Sa Pobla» acuerda imponer la

## Sa Pobla

Núm. 149  
15 de Mayo de 1987 - 15 PAGES

### Hablan los candidatos a las elecciones municipales

#### Esta quincena, P.S.M y C.D.S.



Joan Cladera:  
«Queremos un Ayuntamiento gobernable y eficaz»



Rafel Serra:  
«Los universitarios y los nuevos ricos no deben acaparar los puestos en las listas»

El reportero poblaret más incisivo que nunca

«P» de oro a Llorenç Serra Ferrer, en reconocimiento a sus éxitos como entrenador del Real Mallorca y el acto, que no encuentre la respuesta popular deseada, tiene lugar casi en la intimidad, pero bajo un aceptable nivel de representatividad. Aprietan, casi ahogan, los rigores estivales y, antes de imponernos un paréntesis vacacional en pleno mes de agosto, sacamos a la luz el tradicional «Extra Sant Jaume», en cuyas páginas publicamos el texto íntegro de la sentencia judicial dictada por la Sala de lo contencioso Administrativo de la Audiencia Territorial, invalidando todo el proceso electoral del 10-J. Las fiestas de Sant Jaume estuvieron menos animadas que nunca pese a la presencia verbenera de Bertín Osborne y su «Amor Mediterráneo».

Reaparecimos casi a mediados de setiembre, con los rigores termométricos atormentando todavía y respirándose un silencio total en la política poblara, a la espera de acontecimientos que no eran otros que la convocatoria de nuevas elecciones para antes del 5 de diciembre. Nos hicimos eco de la trascendental visita del Conseller de Agri-

# SANT ANTONI 88

cultura, Pere J. Morey a la C.A.P. y de la próxima celebración en Sa Pobla del «XII Campeonato de Europa de Natación con Aletas y Velocidad en Inmersión».

El 12 de setiembre la C.A.P. inauguró oficialmente su «I Mostra de Productes des Camp i Fira Agrícola», que acaparó la atención del sector agrario mallorquín.

Como quien no quiere la cosa, llegamos a octubre y nuestro compañero Cristobal Pelaez recibe la visita de la cigüeña, portadora de un robusto «Mateuet» que tiene la delicadeza de no llorar por las noches. Francesc Berga es reconocido por la revista «Actualidad Económica» como uno de los 100 empresarios para el futuro y queda claro que en las próximas elecciones-bis del 8-N se presentarán las mismas candidaturas con los mismos candidatos, mientras un tumultuoso incidente callejero atenta contra la seguridad ciudadana.

En Octubre, ante un otoño caliente, la nueva escuela graduada abrió sus puertas y se intensificó la campaña electoral, bis.



Avanzamos hacia un otoño caliente y la «nueva» Escuela Graduada abre sus puertas al alumnado de EGB. AP, CDS y PSM redactan un comunicado conjunto intentando aclarar su postura frente al contencioso electoral y empiezan a circular en papel impreso oficial las listas de las candidaturas que concurrirán a los comicios fijados para el 8-N, optando los respectivos partidos por llevar a cabo una campaña calificada de «sorda», basada en el «boca a boca» y casi exenta de fanfarria y actos festivos, si bien no faltarán los inevitables mitines durante los días que marcan la recta final de la misma. Francesc Berga nos sorprende con su despedida como gerente de la C.A.P. diciendo que se lleva un inmejorable recuerdo de aquella gente que ha apoyado a la C.A.P. y ninguno, ni bueno ni malo, de la situada en el otro extremo.

Las elecciones-bis nos obligan a un nuevo «Extra», en cuyas pági-

# DE TALL

## FLORISTERIA



Rams de Novia - Ramells - Centres - Corones -  
Plantes - Bonsai - Jardineria

**Servei a domicili**

Carrer Major, 58 - Sa Pobla

**Disposam de servei «Teleflora» a qualsevol part del món**

nas la C.A.P. y Convergencia contraatacan con sendos, densos y documentados comunicados, al que antes habían hecho público AP, CDS y PSM y a unos boletines editados por AP. Cesa en su cargo de Juez de Distrito en Provisión Temporal doña María Clara Astray Ribas y toma posesión como Juez Titular del Juzgado de Distrito de Sa Pobla el joven valenciano, Alberto Jarabo Calatayud. Los «cursos de català per a adults», organizados por l'O.C.B., en colaboración con el Ayuntamiento y «la Caixa» registran un éxito de participación y los dos principales líderes de Convergencia, Vicens Soler y Jaume Font se ausentan por unos días de Sa Pobla y, en plena campaña electoral, viajan a Alemania para asistir a una feria de instalaciones deportivas. Margalida Mas, directora del Instituto de BUB «Ca'n Peu Blanc», en una entrevista concedida a Francesc Gost manifiesta que los medios con que cuenta el referido centro siguen siendo insuficientes y el Reportero Pobleter la emprende a estacazo limpio contra el comportamiento de Llorenç Crespí y Joan Cocou en un polémico debate televisivo con un Vicens Soler como víctima propiciatoria.

Empapada por la lluvia, pero envuelta en un clima de absoluta normalidad, transcurre la jornada electoral del 8-N, que arroja unos resultados calcados a los del 10-J. «Així i tot el poble volgué Convergència Poblara» rezaba la portada de nuestro nuevo especial, sacado a la calle cinco días después de las elecciones-bis, conteniendo todos los datos



y opiniones de los cabeza de lista. Y nuestro director, más cauto y menos afirmativo se pregunta si «¿n'haurem sortit?». La pregunta no era para menos, ya que a los pocos días de haberse hecho públicos los resultados electorales Vicens Soler y Jaume Font recibían comunicación del auto de procesamiento dictado por la Juez de Instrucción de Inca, Arabela García Espina. Ello no entorpeció, no obstante, el brillante acto de investidura de Soler como alcalde de Sa Pobla ante el clamor de sus incondicionales en la tarde sabatina del 28 de noviembre.

Con interés más bien escaso se celebran las ferias, y la «Trobada de Pintors a Sa Pobla» llega a su déci-

mosegunda edición con la aportación de más de setenta obras.

Nos adentramos hacia un diciembre climatológicamente benévolo y con escasa actividad municipal que aprovechan un grupo de concejales electos, encabezado por el alcalde para efectuar un viaje a Cuba, correspondiéndole a la regidora Antonia Soler asumir las funciones de alcaldesa por espacio de dos semanas. El edificio del colegio «Vialfás» amenaza ruína, lo cual obliga a su desalojo y dispersión de su alumnado hacia otros centros docentes de la localidad mientras tanto duren las

obras de mejora. El director general de Producción Agraria, Fernando Méndez de Andrés visita las dos cooperativas pobleras y Miquel Segura y Pep Vicens, entrañables amigos y compañeros, presentan, en un concurrido acto, su libro «Possessions de Mallorca II» que merece encendidos elogios.

Estamos a las mismas puertas de la Navidad y Año Nuevo y no podía faltar nuestro tradicional «Extra Nadal, 87» con portada ilustrada por un significativo dibujo de Pau Fornés, que con su interesante exposición proporciona una nota de arte y colorido a las fiestas navideñas. Con este nuevo esfuerzo redaccional cerramos ese año que se nos fue y, tras la obligada tregua navideña, reemprendemos nuestra labor informativa cuando la leña está a punto para los «foguerons» de Sant Antoni y a punto de estallar, esperemos que jubilosa, otra «Nit Bruixa Poblara».

## FORMACION PROFESIONAL

(Repasos)

- \* Contabilidad
- \* Prácticas de oficina
- \* Mecanografía
- \* Cálculo mercantil

MECANOGRAFIA  
Curso intensivo seis meses

## BANCA

- \* Contabilidad
- \* Informática
- \* Cálculo

## Academia Cots

La Puebla: Carre Gran, 37 - Tel. 54 0313



### Nos dejaron en 1.987

**J.P.LI.**

Como cada año -es ley de vida- hemos tenido que lamentar el adiós postrero de un buen número de vecinos que a lo largo de su existencia tuvieron cierta relevancia social o profesional. Y aún que todos los «poblers» fallecidos durante el pasado 1.987 estén en nuestro recuerdo, ahí van los que, por su popularidad o por las circunstancias especiales que rodearon su muerte, figuró su nota necrológica en las páginas de nuestra revista:

**JUAN LLABRES SERRA «Granat»**, fallecido el 25 de febrero en accidente de circulación, cuando finalizada su jornada laboral en la zona de Alcúdia, se dirigía a Sa Pobla con su vehículo.

**JUAN ENRIQUE SEGUI CANTALLLOPS**, fallecido el 7 de marzo a la edad de 42 años, tras cruel enfermedad. En sus años mozos había sido destacado jugador del Poblense, Constancia y Recreativo de Huelva.

**JUAN GOST ROSSELLO**, fallecido a finales de marzo, cuando contaba poco más de 50 años, tras rápida enfermedad.

**PEDRO CANTALLLOPS CLADERA «Famell»**, fallecido el 3 de mayo, a la edad de 64 años.

**ANTONIO CRESPI CLADERA «Calafat»**, fallecido el 24 de septiembre, a los 56 años, víctima de un accidente doméstico.

**GUILLERMO LLINAS SOCIAS**,

fallecido en Palma a principios de noviembre. A lo largo de su existencia se significó por su gran labor investigadora y de recopilación de datos históricos referentes a Sa Pobla y colaboró especialmente en la organización de la nueva programación de las fiestas de Sant Antoni.

**FRANCISCO BUADES RAYO «Coll curt»**, fallecido el 27 de noviembre, a la edad de 77 años. Dedicó buena parte de su vida a la Obrería de Sant Antoni, siendo, junto con l'amo En Tomeu Managuí, ya fallecido, uno de los más destacados «obers» de esta última etapa.

**EMILI CERVERA BAUTISTA**, fallecido el 8 de diciembre a la edad de 64 años. Fotógrafo profesional de reconocido prestigio, fué también activo colaborador gráfico de la ma-

yoría de medios de comunicación escrita de la isla y, también, de esta revista.

**BERNARDO AGUILO BONNIN «Perantoni»**, fallecido el 12 de diciembre a la avanzada edad de 83 años. Reconocido comerciante de la villa, fué uno de los impulsores de la exportación de patata a Inglaterra, formando parte, juntamente con su padre, de la sociedad «Protectora Agrícola Poblense» y delegado de la casa «Cros» desde 1930 a 1969.

**MIGUEL COMAS SALVADOR «Garrut»**, fallecido a mediados de diciembre a la edad de 72 años. Su especial sentido del humor le hizo grangearse de las simpatías de cuantos le trataron.

### Movimiento demográfico año 1.987

Según datos facilitados por el Registro Civil de esta localidad, el movimiento demográfico registrado a lo largo del pasado año 1.987 ha sido el siguiente:

**NACIMIENTOS:** 86 (44 varones y 42 hembras).

**MATRIMONIOS:** 68.

**DEFUNCIONES:** 91 (50 varones y 41 hembras).

Como dato anecdótico, cabe señalar que el primer nacimiento registrado en 1.988 es el del niño **GABRIEL PONS CAPO**, nacido a las 23,50 horas del día primero de enero; hijo de Gabriel y Magdalena.



**Damián Bennassar Pol**

C/. Príncipe, 14 - 1.  
Tel. 54 14 96  
SA POBLA (MALLORCA)

LACADOS DE PUERTAS  
PINTURA EN GENERAL



**MATERIALES  
CONSTRUCCION**

# FORSA

**CERAMICAS  
AZULEJOS  
CHIMENEAS**

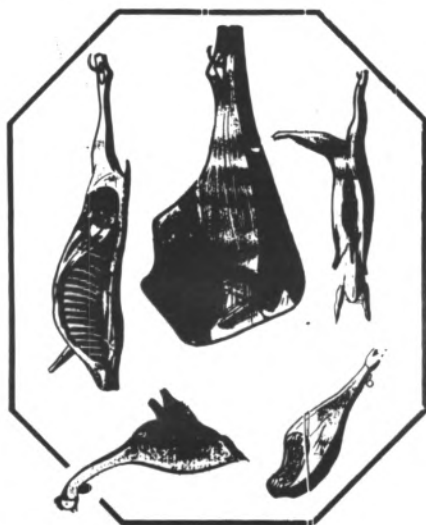
Distribuidor  
Oficial



Agencia **URALITA**

Ctra. Inca, Km. 1'200 - Telf. 54 09 12

**SA POBLA** (Mallorca)



**CARNICERIA  
CHARCUTERIA**

# BEATRIZ

**ALDES**

LES DESEA FELICES FIESTAS DE NAVIDAD

**CARRER GRAN, 5**

# Crisis y salmonella, paliados por unos buenos resultados

**Joan Payeras**

La orden de una concentración un tanto suigéneris en la Nochevieja y el largo fin de semana del nuevo año, que no fue aceptada con agrado por los componentes de la plantilla y una intoxicación por salmonella que afectó, -con mayor o menor intensidad- a un grupo de jugadores, pusieron al Poblense en el primer plano de la actualidad y propició que el año no empezara con buen pie, después de haber cerrado 1987 con una importante victoria a

domicilio frente al Girona.

La polémica concentración de fin de año provocó serios enfrentamientos entre el presidente de la entidad blaugrana José Alorda y cualificados miembros de la plantilla, que desembocaron en la rescisión de contrato con Juan Luis Riado y la apertura de negociaciones con Diego Quintero, que se saldaron con la apertura de expediente disciplinario. Evaristo Carrió y el directivo Juan Mateu fueron el blanco de las acusaciones vertidas por un Riado



*Esperemos que después de la tempestad llegue la calma*

..... *Fonda Europa* .....

"CA'N PATENA"

**CUINA TIPICA CASOLANA**

*Misterio, 37*  
*Tel. 54 03 03*  
**SA POBLA (MALLORCA)**

tratando de justificar su baja como jugador blaugrana y comentarios a nivel de afición, como suele suceder en estos casos, los hubo para todos los gustos.

Por otra parte, la inoportuna salmonelosis motivó la suspensión del partido que en el Polideportivo Municipal debían disputar el 3 de enero el Poblense y el Fraga, prolongándose así un paréntesis de cinco semanas sin fútbol en nuestra villa, que acogerá como próximo visitante al difícil Endesa Andorra, una semana después de haber rendido visita a Mollerusa en plena fiesta de Sant Antoni. Para evitar posibles problemas la expedición marchará a media tarde del sábado, cuando esté a punto de estallar la «Nit Bruixa».

De todas formas, la crisis ha sido menos crisis, ya que se ha visto endul-

zada con la conquista en campo ajeno de tres valiosos puntos que ha permitido se cerrará la primera vuelta del campeonato sin negativo alguno en el casillero de la clasificación real. La victoria conseguida frente al Girona y el empate cosechado en Mahón, han venido a, cuando menos, paliar una problemática situación de orden interno, permitiendo, además, afrontar la segunda vuelta del campeonato con renovados bríos y elevada moral si nuevos acontecimientos no lo impiden.

Se dice que después de la tempestad vuelve la calma y calma y normalidad absoluta es lo que debe imperar en lo sucesivo. Para ello es preciso, únicamente, que cada cual aguante el palo que le corresponde y cumpla con su cometido dentro de su correspondiente parcela.



# Primera victoria en la división autonómica de Sa Pobra B.C.

**A. Torrens**

C.D. 30 de Mayo, 70 (34,36).

Planells, Bueno (12), Martínez (3), Garduño (4), Escalona (12), Tur, Donadíos (12), García, Coll, Chaler (17), Bonet (7), Riera.

SA POBLA B.C. 79 (31, 48).

Llompart (4), Caldes, Serra (7), Socias (2), Cladera (10), Company (18), Soto (12), Alorda (20), Bennasar, Vallespir (6). Cestos de tres: Serra (1) y Vallespir (1).

Primera jornada del campeonato senior autonómico, y justa victoria del Sa Pobra B.C. que fue siempre superior al equipo local. Desde un principio los visitantes dejaron constancia de su mejor saber y con su experiencia medio noquearon al rival que en el minuto cinco perdía por un claro y rotundo 0-12. Posteriormente y producto de una paulatina reacción, los locales fueron reducidos diferencias hasta que en el minuto 15 llegaba el empate, a 22 puntos, siendo el resto de esta primera parte una continua lucha por controlar el marcador, en el transcurso de la cual el árbitro principal Tomás, dejando constancia de su parcial arbitraje que solo puede calificarse de indigno, señaló al base visitante Llompart técnica descalificante.

En la segunda parte, nueva reacción del Sa Pobra B.C., que paulatinamente fue adquiriendo ventaja, 16 puntos en el minuto 8, para defenderla

con una garra y coraje envidiable hasta el final del partido.

Cabe destacar la gran labor reboteadora de Company y Cladera y la gran proyección que viene adquiriendo el base Serra, y el buen hacer de Alorda.

La próxima semana, coincidiendo con la fiesta de San Antonio, jornada de descanso, disputándose el próximo partido el día 24 frente al Boscos que venció a domicilio al Villacarlos.

## RESTO DE JORNADA

Segunda derrota encajada por el equipo provincial, sensiblemente mermada con el traspaso de jugadores al equipo que milita en el grupo autonómico, que si bien es justa nunca debía producirse por la diferencia de puntos que refleja el marcador final. El próximo partido, se juega el sábado, podrá servir para clarificar la capacidad de este novel equipo. Nueva derrota de los juveniles que vienen desarrollando buenas actuaciones que en la segunda parte parecen perder un poco la armonía para llegar al final. Gran victoria del equipo cadete frente al Pollensa, al que se dominó de principio a fin. Observamos últimamente una gran reacción de estos muchachos, que disputarán la segunda fase con grandes posibilidades de conseguir una buena clasificación. Destacar cabe la labor de Payeras que viene im-



niendo su garra bajo los aros.

Abultada victoria de los preinfantiles frente al Andratx por 95-38 que contrastan con la derrota de los minibaskets frente al líder San José.

En cuanto a las féminas, derrota frente al Sagrado Corazón, al estar el equipo pobler mermado por las ausencias varias de sus jugadoras.

## TORNEO NAVIDAD SA POBLA BASKET CLUB

Con la participación del Imprenta Bahía, Español, Alcúdia, y Sa Pobra B.C. se disputó durante los días 26 y 27 de diciembre el torneo de Navidad organizado por el Sa Pobra Baset Club, enfrentándose por una parte el Español y Sa Pobra B.C. venciendo estos últimos por el tanteo de 71-82 y por otra parte el Imprenta Bahía y Alcúdia, venciendo tal como estaba previsto los últimos por 57-87. En la segunda jornada, para decidir los puestos tercero y cuarto se enfrentaron el imprenta Bahía y

Español, en un partido sumamente igualado y que se decidió en la prórroga (empate a 74 al final) con un apretado 79-81 favorable al Español. En la gran final justa victoria del Alcúdia (98-69) ante un rival notoriamente mermado por la lesiones y que sólo opuso resistencia en la primera parte (40-50 a descanso).

## PRESENTACION DE LOS EQUIPOS SA POBLA B.C.

Con anterioridad al inicio del torneo del Sa Pobra B.C. y ante un numerosísimo público que prácticamente llenaba las gradas, se fueron presentando los distintos equipos que conforman el esquema deportivo del baloncesto pobler. Iniciando el desfile el equipo mini basket femenino saludando uno a uno los atletas se llegó a los equipos provinciales uno de los cuales será el primero en llevar el nombre de Sa Pobra más allá de nuestra pequeña Mallorca en un liga interinsular.



# **PINTURAS** **Martins**

*Su Pintor*

**MOQUETAS Y PAPELES PINTADOS**

Avda. Playa, s/n Tel. 54 66 97  
PTO. ALCUDIA

Luna, 125 - Tel. 54 12 43  
SA POBLA



**PINTURAS**

**EL  
PUERTO**

## **VENTA DE PINTURAS**

Coral, s/n.

 **547913**

**PTO. ALCUDIA**

**(Mallorca)**

TRACTORES - APEROS - MOTOCULTORES - MOTOCOMPRESORES  
- MOTORES - RIEGO POR ASPERSION - MAQUINARIA INDUSTRIAL -  
BOMBAS VERTICALES DINA, IDEAL Y RAINDAG - BOMBAS  
SUMERGIBLES INDAR E ITUR



**MAQUINARIA**

***Grau S.A.***

TIENDA  
Tel. 54 03 37

*Plaça Mercat, 1 - B*

TALLERES  
54 05 44 - 54 21 65

**SA POBLA (MALLORCA)**

La popular carrera fue un éxito de participación y expectación

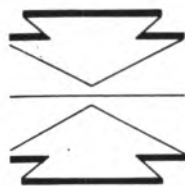
# Mateo Domínguez y Felisa Gómez vencedores de «Sa Llego-88»

### Joan Payeras

Mateo Domínguez se proclamó vencedor absoluto de la popular carrera pedestre «Sa Llego-88» que tradicionalmente organiza por estas fechas el «Bar Sa Sini», con la colaboración del Consell Insular de Mallorca y el Ayuntamiento de Sa Pobla. En la categoría féminas, la gran ganadora fue Felisa Gómez, que obtuvo tres minutos de ventaja sobre su inmediata seguidora,

batendo así el récord de esta prueba en su categoría, con un crono de 28'32, lo cual le valió un premio especial de 5000 pesetas.

La prueba, con un recorrido de 8000 metros, con línea de salida y meta de llegada frente al Bar «Sa Sini», contó con la participación de más de 150 corredores y con una gran afluencia de público que pudo admirar la gran carrera de Mateo Domín-



CENTRE  
DE  
RECONeixEMENT  
METGE-PSICOLOGIC

## SA POBLA

**CERTIFICADOS MEDICOS para:**  
**CARNET de CONDUCIR**  
**LICENCIA de ARMAS**

**PLAZA MAJOR, 18-1º**  
**(JUNTO BAR CA'S COTXER)**

**ABIERTO**  
**MARTES**  
**MIERCOLES**  
**Y VIERNES**  
**DE 17 A 21 H.**

guez en la que invirtió un tiempo de 23'16, sobre los 24'37 de Guillermo Ferrer, segundo clasificado. El tiempo invertido por Domínguez, supuso asimismo el récord de su categoría que fue premiado con 15000 pesetas, recibiendo, además, el correspondiente trofeo de vencedor absoluto.

En categoría «veteranos», Emilio de la Cámara fue el primer clasificado con un tiempo de 26'16, mientras que en «juniors» se imponía Alejandro Flores, con un crono de 25'41.

### CLASIFICACIONES

- 1.M.Domínguez 23'16
- 2.Guillermo Ferrer 24'37
- 3.J.Pablo Martínez 25'01
- 4.Torrado 25'02

- 5.Antonio Riera 25'32
- 6.Alex Escuder 25'41
- 7.Antonio Bordoy 25'45
- 8.Antonio Jurado 25'58
- 9.Juan Rexach 26'02
- 10.Rojo 26'06
- 11.Antonio Corró 26'15
- 12.De la Cámara 26'18

### Féminas

- 1.Felisa López 31'22
- 2.M. Linarejos 34'51
- 3.C. Sagrado 37'20

### Junior

- 1.Alejandro Flores 25'41
- 2.Juan Rexach 26'02
- 3.Antonio Corró 26'15

### Veteranos

- 1.E. de la Cámara
- 2.Jorge Tutnel
- 3.José Rodríguez



*MaJorell*

TALLER Y OFICINAS: San Francisco, 73  
TEL. 54 09 43 **SA POBLA (Mallorca)**



**Fabricación propia  
Muebles de encargo a medida**

- Cocinas modelos exclusivos
- techos aplafonados
- pasamanos y carpintería maciza

**Diseños y presupuestos sin compromiso**

**LA RAZON DE LA CALIDAD, A UN PRECIO RAZONABLE**



**CAIXA DE BALEARS**  
**"SA NOSTRA"**

A lo largo de 1.987 resultaron agraciados con  
**PAGA DOBLE «SA NOSTRA»**, los siguientes pensionistas:

**Francisca Torrandell Mir  
Martín Capó Mestre  
Julián Mir Alemany  
Paula Mir Quetglas  
Antonio Cladera Serra**

### Comenzó la competición Balear Federada

**Jesús Marco**

Con el inicio de los encuentros de categoría juvenil masculina, dió comienzo la liga balear de Tenis de Mesa, con un Sa Pobla Tenis Taula sin esponsor, que está vi viendo las horas más difíciles de toda su historia, y una cosa se ve bien clara y es que durante el tiempo que se iba a más todo marchaba bastante bien, pero en el tiempo de las vacas flacas como está pasando ahora, todo son pegas para poder disfrutar nuestro deporte favorito, tales como la falta de local adecuado y la ausencia de alguno de sus mejores hombres, como el caso de Gmo. Bennássar Payeras y el de Martín Gost Alomar que han fichado con el Club del Pto. Pollensa Tramuntana, y vistas así las cosas no le ha quedado más remedio al equipo Pobler, que fichar a uno de los mejores jugadores de Baleares y perteneciente al Club Siglo XX, y de esta forma se presenta una competición en la categoría senior, que a priori no se vislumbra ningún

campeón, pero sí una gran lucha entre los cuatro siguientes equipos: C.T.M. TRAMUNTANA, INCA T.T. Siglo XX y el Sa Pobla T.T. Este fin de semana tendrán su prueba de fuego los seniors, y os seguiré contando los resultados de los equipos poblers.

Por parte de los juveniles del Sa Pobla atlético, consiguieron una importantísima victoria frente al Tramuntana Promesas al que vencieron por 5-4, con puntos de Antonio Flores 2; Fco. Bonnín 2; Juan Bonnín 0. Por los Poblers: Miguel Angel Serra consiguió sus tres puntos y Julián Mir y José Juan Soberats uno cada uno.

Tras este primer encuentro de la temporada se apreció una muy baja forma por parte de los jugadores poblers debido a la falta de rodaje como de entrenamiento, por contra los del Pto. Pollensa mucho se han superado y bien a punto estuvieron de darnos el susto.

Sobre el fichaje del ju-

gador Antonio Calero del siglo XX, los dirigentes del Sa Pobla T.T. esperan el

ascenso a Segunda Nacional, esperemos que sea verdad.



En plan aficionado no competitivo,

### Nace el Club Ciclista Soclamar

Diez amigos y aficionados al ciclismo se animaron a fundar este Club aficionado, y sin ánimo competitivo, y cada viernes a partir de las 20 h. se reúnen para hacer tertulia sobre la próxima vuelta que suele ser cada domingo a un sitio diferente, y con un recorrido aproximado de 60 a 80 km. teniendo como punto de encuentro la Cafetería Soclamar.

# Sa Pobla

REVISTA D'INFORMACIÓ GENERAL

Desea a sus lectores y anunciantes un bon  
**SANT ANTONI**

# SESION CONTINUA

## «ISHTAR» de Elaine May

**Francesc Gost**

La verdad es que no podía ser más desafortunado el regalo de cumpleaños que han querido brindarnos Dustin Hoffman y Warren Beatty. Con ocasión de su cincuenta aniversario, los dos «monstruos» del actual «Star-system» americano han pretendido construir una comedia de alta escuela, para lo cual no han regateado dólares y se han asegurado además la complicidad de una directora dócil como Elaine May, la cual no ha dudado en dar cancha a los dos famosos para que demuestren todos sus encantos para la comedia, encantos que, a tenor del resultado, han sido más bien nimios.

Del trío de ases teóricos el único que se salva un poco de la quema es Hoffman, quizás porque ya demostró sus dotes de comediante en la genial «Tootsie» y el que tuvo retuvo. En cuanto a Beatty, el resultado es desolador: ya nada queda del antaño galán de «Esplendor en la hierba» ni siquiera del simpático atleta de «El cielo puede esperar». Bajo de forma, inexpresivo, sorprendentemente avejentado, Beatty es una sombra de lo que fue un día y deja a su amigo Hoffman todo el peso de una historia que deja mucho que desear. Con cuarenta millones de dólares, lo menos que se podía exigir era cuidar un poco el guión y no dejar a las mermadas dotes de sus protagonistas la infruc-



*Trio de ases para una comedia fallida*

tuosa tarea de hacer reír a la gente, que al final acaba riéndose «de» la película y no «con» la película. En cuanto a Isabelle Adjani, pues decir que apenas se la ve, que enseña un pecho como si de la mismísima Sabrina se tratara... y poco más. François Truffaut, su descubridor, se hubiera llevado un gran disgusto al ver en qué se convertía la un día inquietante Adele H.

Poco más da de sí la tan cacareada «Ishtar», como no sea confirmar que no bastan los dólares para hacer triunfar un filme mediocre y que, hoy más que nunca, es exacta aquella famosa afirmación de que «con un buen guión se pueden

hacer una mala película, pero es imposible que se haga una buena película con un mal guión». «Ishtar» es el mejor paradigma de esta gran verdad, al tiempo que pone de manifiesto que los años no perdonan y que las estrellas de ayer de estrellan hoy ante los gustos, cada vez más exigentes, del público. Ya no es suficiente el nombre para asegurar el éxito; la gente exige calidad, talento y no se deja tomar el pelo. Tal vez a causa de todo ello «Ishtar» parece irremisiblemente condenada a pasar con más pena que gloria por las pantallas cinematográficas.

**LOCAL DE EXHIBICION:** Sala Augusta.

## VENDO FINCA RUSTICA

Situada a 4 kilómetros de Sa Pobra. Entrada carretera asfalto. Pozo con agua abundante, electricidad, bomba sumergida «Emu Indar» autorizada 36.000 l/h., cercada de pared. 18 cuarterones de extensión. Precio: 15 millones. Facilidades.

Informes: Teléfono 53 70 19 (noches, de 8 a 11 horas).



**JØTUL**  
DE NORUEGA  
**Chimeneas y Estufas.**

Diga que **NO** al frío



Cuando un producto tiene éxito es por algún motivo.

**¿Porqué se vende JØTUL?**

**¿Cuál es su argumento?**

En primer lugar Noruega es uno de los países más fríos del mundo; nadie como ellos saben que para combatir temperaturas de hasta 30° bajo cero nada hay como una estufa de leña.

Visítenos en C/. Rosari, 30 - Tel. 54 14 01 - SA POBLA

# **SUPERMERCADO - CARNECERIA**

# **SERRA**



*Plaça Constitució, 6*  
**Tel. 54 02 45 - SA POBLA**

## **ABIERTO TODOS LOS DOMINGOS**